



# GEMEINDE BRIEF



Aktuelles aus der Enklave

**Samstag, 04.02. und 11.02.2023**  
 von 19.30 bis 22 Uhr  
**JUGENDTREFF OASE**  
 Bürgerhaus

**Donnerstag, 09.02.2023**  
 um 19.00 Uhr  
**ÖFFENTLICHE GEMEINDERATSSITZUNG**  
 Rathaus/Bürgersaal



## Änderung Öffnungszeiten Rathaus an Fasnacht

Am Donnerstag, 23.02.2023 haben wir für Sie am  
**Vormittag**  
**von 08.30 - 12.00 Uhr geöffnet.**  
 Am Nachmittag bleibt das Rathaus geschlossen!

# Buurefasnacht


 Weitere Infos zur Buurefasnacht BÜSINGEN  
 oder im Web  
[www.hobelgeiss-buesingen.de](http://www.hobelgeiss-buesingen.de)



  
 www hobelgeiss narrenzunft.hobelgeiss.busingenev

# BÜSINGEN

## 23. - 25.02.23



### Donnerstag 23.02.23

18:00 Uhr **Narrenbaumstellen** am Rathaus

### Samstag 25.02.23

14:00 Uhr **Kinderfasnacht**

20:11 Uhr **Geissen-Party** mit DJ Uwe und Guggenmusik

**IN DER EXKLAVENHALLE**

[WWW.HOBELGEISS-BUESINGEN.DE](http://WWW.HOBELGEISS-BUESINGEN.DE)


 Sparkasse Engen-Gottmadingen

**Druck & Design**  
 Die Taschenschmie.de S. Häfeler - Gellingen  
[www.dietaschenschmie.de](http://www.dietaschenschmie.de)

**NARRE NZUNFT HOBELGEISS e. V.**

## WICHTIGE RUFNUMMERN &amp; TERMINE

## Deutschland (aus dem Deutschen Netz)

Feuerwehr und ärztlicher Notruf	<b>112</b>
Polizei Notruf	<b>110</b>
Ärztlicher Bereitschaftsdienst (wenn Hausarzt nicht erreichbar)	<b>116117</b>
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst (wenn eigener Zahnarzt nicht erreichbar)	<b>0761 120 12000</b>
Hegau-Bodenseeklinik Singen	<b>07731 890</b>
Polizei-posten Gottmadingen	<b>07731 14370</b>
Vergiftungs-Informationen-Zentrale Freiburg	<b>0761 19240</b>
Tierrettung LV Südbaden e.V.	<b>0160 5187715</b>

## Schweiz (aus dem Schweizer Netz)

Feuerwehr	<b>0049 7732 19222</b>
Polizei Notruf	<b>117</b>
ärztlicher Notruf (Rettung)	<b>144</b>
Notfallpraxis der Hausärzte (wenn Hausarzt nicht erreichbar)	<b>052 6343400</b>
Zahnärztlicher Notfalldienst	<b>044 2893307</b>
Toxikologisches Zentrum (Vergiftungen)	<b>145</b>
Polizei Schaffhausen (nicht Notruf)	<b>052 6242424</b>
Kantonsspital Schaffhausen	<b>052 6343434</b>
Tierrettung Schaffhausen und Thurgau	<b>076 4336063</b>

## WEITERE WICHTIGE RUFNUMMERN IN SCHAFFHAUSEN

Sasag (Kabelfernsehen)	<b>052 6330177</b>
Stadtverwaltung Schaffhausen	<b>052 6325111</b>
SH Power (Störungen und Wasserrohrbruch)	<b>052 6241300</b>

## GEMEINDEVERWALTUNG BÜSINGEN

<b>Rufnummer</b>	
<b>aus Deutschland:</b>	07734/9302-30
<b>aus der Schweiz:</b>	052 63400-20
<b>E-Mail:</b>	gemeinde@buesingen.de
<b>Webseite:</b>	www.buesingen.de

## Öffnungszeiten Gemeinde

Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag	08:30 - 12:00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 18.00 Uhr

## Sprechzeiten Bürgermeisterin

Dienstag	10.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag	16.00 – 17.00 Uhr

## Öffnungszeiten Wertstoffhof

Dienstag	17.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag	17.00 – 19.00 Uhr
Samstag	8.30 – 10.30 Uhr

## Sie erreichen uns während den Öffnungszeiten unter folgenden Rufnummern:

<b>Bürgermeisterin</b>	93 02 31
Vera Schraner	schraner@buesingen.de

<b>Sekretariat Bürgermeisterin</b>	93 02 30
Gabriele Finsler	finsler@buesingen.de

<b>Hauptamt, Ordnungsamt, Standesamt inkl. Friedhof</b>	
Lukas Fendrich	93 02 33
	fendrich@buesingen.de

## Bausachen/techn. Dienste

Marina Brain	93 02 34
	brain@buesingen.de

## Einwohnermeldeamt

Petra Bauer	93 02 29
	meldeamt@buesingen.de
Elke Ritter	93 02 26
	ritter@buesingen.de

## Finanzen

Sophia Baube	93 02 22
	baube@buesingen.de
Claudia Hilpert	93 02 36
	hilpert@buesingen.de

## Gemeindekasse

Petra Gabriel	93 02 21
	gabriel@buesingen.de

## Wasser/Abwasser u. Kita-Gebühren

Anita Steiner	93 02 28
Mo u. Do zu den Öffnungszeiten	steiner@buesingen.de

Vermietung Räume Bürgerhaus/  
Nachmittagsbetreuung Schule

Gudrun Weber	0175 4956005
	weber@buesingen.de

## Bauhof

Christoph Egg	0041 79 1246418
---------------	-----------------

## Hausmeister

Bernd Baumgartner	0041 79 1796838
-------------------	-----------------

## Kläranlage

Helmut Güntert	0041 79 3479719
----------------	-----------------

## Grundschule

Manuela Amann	6377
---------------	------

## Kindertagesstätte

Susanne Scholz	1404
----------------	------

## Wassermeister

Joachim Zimmermann	934064
Mobil	0171 1242794

## Jagdaufseher

Helmut Weiss	0041 79 6853412
--------------	-----------------

## Förster

Peter Baumann	07736 9248230
Mobil	0176 18001539

IMMER AKTUELL: [www.buesingen.de](http://www.buesingen.de)

## MÜLLTERMINE

**Grünmüll-Abfuhr- ab 07.00 Uhr  
(ab März wieder wöchentlich)**  
Mittwoch, 01.02.2023  
Mittwoch, 15.01.2023

**Schwarzkehricht-Abfuhr  
(14-täglich ab 13.00 Uhr)**  
Donnerstag, 09.02.2023  
Donnerstag, 23.02.2023  
Donnerstag, 09.03.2023

**Gelber Sack (ab 7.00 Uhr)**  
Donnerstag, 09.02.2023

**Altpapierabfuhr (ab 9.00 Uhr)**  
Samstag, 04.02.2023

Ihr nächstes GEMEINDEBLATT erscheint am 01.03.2023

Bitte senden Sie Ihre Beiträge bis Mittwoch, 22.02.2023 13:00 Uhr, an [gemeinde@buesingen.de](mailto:gemeinde@buesingen.de).

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Büsingen**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:**  
Bürgermeisterin Vera Schraner oder der/die von ihr Beauftragte/n.**Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:**  
Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion**Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:**

Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

**Für den Anzeigenteil:**Primo Verlag, Anton Stähle GmbH & Co. KG., Meßkircher Straße 45,  
78333 Stockach, Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,  
Email: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Foto gesucht für Wandtapete im neuen Waldheim

Das Konzept der Innenarchitekten des Waldheims sieht auf 2 Wänden in den Gasträumen Fototapeten vor. Für eine Wand (4,00x2,80m) suchen wir nun ein Foto in guter Auflösung vom **Rhein in Winterstimmung mit Sonne und Nebel** und bitten deshalb die Bevölkerung um Mithilfe!

Die oder der Fotograf darf sich gerne bis zum 15. Februar 2023 bei Frau Finsler per mail [gemeinde@buesingen.de](mailto:gemeinde@buesingen.de) oder Telefon 07734 9302 30 melden. Vielen Dank!



## Rathausbefreiung

*am 23.02.2023 um 11.11 Uhr im Rathausfoyer durch die  
NZ Hobelgeiss*

*Seid dabei, wenn der Bürgermeisterin  
der Schlüssel weggenommen  
wird und die RathausmitarbeiterInnen  
vom Dienst befreit werden.*

*Es gibt Fleischkäsewecken, Getränke und Musik.  
Mitzubringen sind nur gute Laune und Hunger*

*Wir freuen uns auf euch*

*An diesem Nachmittag bleibt das Rathaus geschlossen.*

Für die deutsche Exklave in der Schweiz in wunderschöner landschaftlicher Lage am Rhein mit 1.570 Einwohnern suchen wir zum 1. April 2023 oder nach Vereinbarung einen



## **Mitarbeitenden für den Bauhof (m/w/d)**

Beschäftigungsumfang von 80 – 100%, unbefristet

### **Ihr Aufgabengebiet:**

- Unterhalt der gemeindlichen Grünflächen, Gebäude und Liegenschaften
- Kleinreparaturen an Fahrzeugen, Maschinen, Gebäuden und öffentlichen Einrichtungen
- Räum- und Streuarbeiten im Rahmen des Winterdienstes einschließlich Rufbereitschaft, auch an Wochenenden sowie Feiertagen
- Arbeiten zur Vor- und Nachbereitung von öffentlichen Veranstaltungen
- Durchführung von verkehrssichernden Maßnahmen
- Unterstützung und Vertretung des Hausmeisters
- Mitarbeit in allen weiteren Tätigkeitsbereichen des Bauhofs

### **Ihr Anforderungsprofil:**

- Berufsausbildung im handwerklichen Bereich, Straßen-, Tief- oder Gartenbau
- Bereitschaft bei Bedarf auch Tätigkeiten außerhalb des erlernten Berufsbildes zu übernehmen
- Eigeninitiative; selbständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten
- Belastbarkeit, Teamfähigkeit und Flexibilität sowie freundliches, bürgernahes Auftreten
- Führerschein der Kat. B; vorzugsweise BE und C

### **Unser Angebot:**

- Verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem angenehmen Umfeld
- Bezahlung nach TvöD entsprechend Berufsausbildung/Vorkenntnissen
- Jahressonderzahlung sowie übertarifliche Leistungen
- Zusätzliche Altersversorgung
- Zusätzlicher monatlicher Sachbezug
- Prämie für die Gewinnung neuer Mitarbeiter:innen („Mitarbeiter werben Mitarbeiter“)
- Firmenfitnessprogramm in Kooperation mit Hansefit
- Regelmäßig Teilnahme an Fort- und Weiterbildungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns über Ihre vollständige schriftliche Bewerbung (Motivationsschreiben, Lebenslauf, Arbeitszeugnisse/sonstige Qualifikationen) **bis 19.02.2023** an die Gemeinde Büsingen am Hochrhein, Hauptamt Herr Lukas Fendrich, Junkerstraße 86, 78266 Büsingen a.H. oder per Mail an [gemeinde@buesingen.de](mailto:gemeinde@buesingen.de).

Für Fragen wenden Sie sich bitte an Herrn Fendrich, unter Tel. 07734 9302-33.

## Verabschiedung Thomas Weiss aus dem Gemeinderat

In der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 15.12.2022 wurde der Rücktritt von Gemeinderat Thomas Weiss auf den 31.12.2022 vom Gemeinderat bestätigt. Als Gründe für seine Entscheidung nennt er Amtsmüdigkeit und den Wunsch seine bevorstehende Pensionierung vorzubereiten. Er mache daher den Platz frei für einen jungen dynamischen Gemeinderat, so seine Worte.

Auf die Wahl von Gunnar Lang zum Bürgermeister der Gemeinde Büsingen rückte Thomas Weiss im Jahr 1991 für die Liste Wählervereinigung Arbeitnehmer und Unabhängige in den Gemeinderat ein. In den letzten 31 Jahren vertrat Thomas Weiss die Bedürfnisse der Bürger:innen und der Gemeinde mit vollem Elan, Ausdauer und Geschick - von Amtsmüdigkeit keine Spur!

Ich bin dankbar für die letzten 2 Jahre, die er unter meinem Vorsitz im Gemeinderat mit viel Gespür, einem riesigen Knowhow und Sachverstand die Zukunft von Büsingen mitgestaltet hat. Ich werde seine sachlich wertvollen Inputs, seine immer fundierten Argumentation und seine souveräne Art vermissen. Ich sage hiermit von Herzen Danke und wünsche ihm für den bevorstehenden Ruhestand alles Gute, vor allem Gesundheit und viele selbstbestimmte Termine!

Mit herzlichem Dank  
Bürgermeisterin Vera Schraner



### Lieber Thomas,

30 Jahre im Gemeinderat - eine vorbildliche und beeindruckende Leistung. Wenige Bürger haben sich in einem so hohen Maß für das Gemeinwohl in Büsingen engagiert. Stets ernsthaft in der Sache, immer auf der Suche nach guten Lösungen, aber auch humorvoll hast du dich im Gemeinderat eingebracht. Dein schallendes Lachen werden wir noch lange in unseren Ohren haben und wir werden es vermissen.

Thomas, wir von deiner Liste 2, der Wählervereinigung Arbeitnehmer und Unabhängige, bedanken uns sehr für deine 30-jährige Zusammenarbeit im Gemeinderat. Deine Arbeit als Listen Chef war korrekt, ehrlich und die Zusammenarbeit mit dir immer erfreulich. Wir haben mit dir viel erreicht und durchgeführt.

Wir verabschieden dich mit einem weinenden und einem lachenden Auge und wünschen, dass du die neu gewonnene Freizeit auf dem Rhein und mit deinen Hobbys genießen kannst.

Wir hoffen, dass du uns trotzdem, auch nach deinem Rücktritt mit Rat und Tat erhalten bleibst, wenn wir Fragen haben und Hilfe brauchen.

Petra Weiss und Stephan Burmeister, Liste 2 Wählervereinigung Arbeitnehmer und Unabhängige

### Lieber Thomas,

als erstes möchte ich dir gratulieren für die lange Zeit, die du für unser Dorf aufgewendet hast. Du hast an Projekten mitgewirkt, welche die meisten vom aktuellen GR nicht miterlebt haben. z.B. der Rathausneubau oder die Totalrenovation des Hotels Alte Rheinmühle.

Thomas hat sich nie in den Vordergrund gedrängt, aber wenn man ihn brauchte stand er immer da und leistete seinen Beitrag zum Wohl der Gemeinde. Speziell wenn hoher Besuch kam, war er immer bereit Büsingen vorzustellen und die Besonderheiten zu erklären. Immer auch das Steuerproblem im Hinterkopf, in der Hoffnung etwas zu erreichen. Wie auch der Besuch bei Finanzminister Wolfgang Schäuble. Oder die Sitzung der Gemischten Kommission in Bern. Und so weiter... Eine Liste wäre ewig lang.

Er ist ein Gemeinderat nicht nur an den Sitzungen, sondern auch im täglichen Leben. Er ist seit Jahren an jeder Veranstaltung im Dorf und nicht nur weil er ein »Festlatschi« ist, sondern vor Allem, weil er alle, die etwas bewegen im Dorf unterstützen will. Thomas hat am Festspiel Eberhard Imthurn mit gemacht, war Kassier im selben Verein und stand am Staatsvertragsjubiläum auf der Bühne. Tausend kleine und große Auftritte, die er zu Gunsten der Gemeinde und Bürger leistete.

Zum Schluss muss natürlich noch seine Kollegialität erwähnt werden. Auch wenn man kontroverse Diskussionen hat und gegensätzliche Meinungen vertritt, ist er immer dafür, dass wir uns im GR nicht bekämpfen, sondern vertretbare Lösungen suchen. Und im Nachhinein auch noch in geselliger Runde zusammensitzen können. Bei aller Ernsthaftigkeit sollte auch noch Platz für Humor und Geselligkeit sein. Das ist sein Geist, der uns hoffentlich noch lange erhalten bleiben wird.

Als Zusammenfassung würde ich sagen: Thomas, danke für alles. Du bist ein Paradebüsinger!

Helmut Waldvogel, 1. Stellvertretender Bürgermeister



## AKTUELLES AUS DEM RATHAUS

### Bericht GRS vom 24.11.2022

#### Vergabe Malerarbeiten Zimmer „Alte Rheinmühle“

Die Gästezimmer im Hotel benötigen schon seit längerem einen neuen Anstrich. Hierzu wurden bereits Ende 2019 Angebote eingeholt. Für die Vergabe sind die Preise der vorliegenden Handwerker nochmal bestätigt worden. Die Arbeiten sollten von Dezember bis März 2023 ausgeführt werden.

Es wurden 3 Firmen zur Angebotsabgabe angefragt, davon haben zwei Firmen abgegeben.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Malerarbeiten an Fa. Schuler, Gottmadingen-Randegg. Dem Beschluss wurde einstimmig zugestimmt.

#### Vorberatung Haushaltsplan 2023

Die Vorsitzende führt in das Thema ein und übergibt das Wort an die Kämmerin Sophia Baube.

Frau Baube stellt den Haushalt 2023 vor und erläutert die Erträge und Aufwendungen und begründet die Abweichungen zum Entwurf lt. Sitzungseinladung.

Soweit planbar seien Kosten für Erhaltungsaufwendungen und Investitionen in den Plan aufgenommen worden und die bisherigen Ansätze analysiert und ggfs. korrigiert worden.

Auf der investiven Seite sei der Finanzhaushalt 2023/24 mit dem Umbau Waldheim, Fahrzeuganschaffungen im Bauhof, einem Ansatz für strategischen Landerwerb, Errichtung Strandbadparkplatz, der Installation von PV-Anlagen auf die gemeindeeigenen Gebäude, Installation einer Sirene auf dem Rathaus, Anschaffungen für die Halle, dem Anschluss Kläranlage an die ARA Röti und Planung und Umbau Maria-Weiss-Haus und Sanierung des Rathauses bereits ausgeschöpft.

Frau Baube weist darauf hin, dass es bei den Investitionen wichtig sei, noch mehr als bisher, die Folgekosten aus Betriebskosten und Abschreibungen sehr genau zu beachten, um eine ausgeglichene Ergebnisrechnung zu erhalten und die notwendigen Unterhaltungen und Investitionen finanzieren zu können. Im Ergebnishaushalt sei dabei unbedingt auf eine ausreichende Ertragsituation zu achten und die Aufwendungen sind möglichst zu minimieren.

Durch einige Erhaltungsaufwendungen, gestiegene Personalkosten, dem starken Frankenkurs und erhebliche Preissteigerungen bei Wärme und Energie würde dennoch ein ordentlicher Verlust von – 1.150.225 € entstehen, was die liquiden Mittel der Gemeinde schmälert.

Frau Baube zeigt diverse Einsparmöglichkeiten auf und das Gremium berät über einzelne Investitionen, ob diese zwingend im kommenden Haushaltsjahr zu erfolgen haben oder ggfs. verschoben oder gestrichen werden könnten.

Die Vorsitzende verweist darauf, dass die hohen Erhaltungsaufwendungen auch dadurch entstanden seien, dass bei manchem Gebäude länger nichts gemacht worden sei.

Frau Baube nimmt die besprochenen Veränderungen auf und wird den Haushaltsplan 2023 entsprechend anpassen.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat berät über den Haushaltsplan 2023.

#### Bericht aus der Verwaltung

##### Rückmeldung aus der Gemischten Kommission

GR Thomas Weiss berichtet, dass das Treffen mit der Gemischten Kommission am 18.11.2022 stattgefunden habe. Hierbei hätten alle Themen vorgebracht werden können und auch der Steuerfreibetrag bei einem Vorgespräch mit der deutschen Delegation vorab besprochen werden können.

Die Vorsitzende ergänzt, dass im Gespräch um einen Termin im Finanzministerium erbeten wurde und dieser angegangen wird. Sie habe das Gespräch mit der Gemischten Kommission als sehr entgegenkommend und wohlwollend empfunden und würde dem Gemeinderat hiervon gerne berichten, sobald das Protokoll vorliege.

### Bericht aus der GRS vom 15.12.2022

#### Vorstellung Innenausbau Waldheim und Stand der Arbeiten

Das Restaurant Waldheim soll nach umfassenden Sanierungen im Innenbereich und der Schaffung der Barrierefreiheit beim Zugang und im Inneren am 1.4.2023 durch den neuen Pächter Herrn Markus Buenacosa-Gietl wieder eröffnet werden. Auch die Wünsche zur funktionalen Verbesserung der Küchensituation und des Toilettenbereichs wurden von den Architekten Siegenführ und Gassner aus Gottmadingen geprüft und die Umsetzung der Möglichkeiten geplant.

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 25.11.2021 seine Zustimmung für den Umbau erteilt.

Eine Maßnahme im Außenbereich als Variante zur Umsetzung der Barrierefreiheit mittels eines 2. Aufzuges wird in der Sitzung vorgestellt. Zwei Vergaben folgen im Anschluss an diesen Tagesordnungspunkt.

Momentan wird der Terrazzoboden eingebaut, anschließend werden nach Bauzeitenplan die Fenster ersetzt werden. Frau Siegenführ und Herr Gassner stellen den Baufortschritt in der Sitzung vor.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat erhält Informationen zum Innenausbau des Restaurants Waldheims und zum Stand der Bauarbeiten.

#### Vergabe Fliesenarbeiten Restaurant Waldheim

Für die Wandfliesen im Buffetbereich, Küche und Spülküche sind 5 Firmen aus Deutschland und der Schweiz angeschrieben worden. Die Fliesen im Bereich des Buffets werden nach Farbkonzept des Pächters zur Ausführung kommen.

Die öffentliche Submission für die Fliesenarbeiten erfolgte am 12.12.2022.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Fliesen- und Plattenarbeiten an die Fa. Fliesen Henne, Gottmadingen. Dem Beschluss wurde einstimmig zugestimmt.

#### Vergabe Schreinerarbeiten Restaurant Waldheim

Im Leistungsumfang der Schreinerarbeiten sind die Innentüren sowie die WC-Trennwände enthalten. Ebenso soll die Holzterrasse ins Obergeschoss und die bestehenden Türelemente im Windfang und Buffet schreinermäßig überarbeitet werden.

Es sind 7 Firmen aus Deutschland und der Schweiz angeschrieben worden.

Die öffentliche Submission für die Schreinerarbeiten erfolgte am 12.12.2022.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Tischler- und Schreinerarbeiten an die Fa. Schreinerei Nakowitsch GmbH, Hilzingen. Dem Beschluss wurde einstimmig zugestimmt.

#### Satzungsbeschluss Bebauungsplan „Auf dem Gries und Wiesle, 2. Änderung“

##### Sachstand Bebauungsplanverfahren

Am 22.09.2022 hat der Gemeinderat den Aufstellungsbeschluss

für den Bebauungsplan „Auf dem Gries und Wiesle, 2. Änderung“ gefasst. Die amtliche Bekanntmachung erfolgte am 26.09.2022 gemäß der Bekanntmachungssatzung der Gemeinde Büsingen am Hochrhein und lag vom 04.10.2022 bis einschl. 03.11.2022 zur Stellungnahme aus. In diesem Zeitraum wurden auch die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange beteiligt.

#### Beteiligung der Öffentlichkeit / Beteiligung der Behörden/sonstige Träger öffentlicher Belange

Im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung sind Stellungnahmen eingegangen, welche im Abwägungsprotokoll behandelt werden. Die Stellungnahmen ergeben jedoch keine Bedenken oder Anregungen, die eine Änderung der Festsetzungen aus dem Bebauungsplanentwurf erfordern.

Lediglich Hinweise von verschiedenen Stellen im Landratsamt Konstanz wurden unter „Hinweise“ in die Bebauungsvorschriften aufgenommen.

#### Weiteres Vorgehen

Mit der Vorlage zum Satzungsbeschluss soll das Bebauungsplanverfahren abgeschlossen und der Bebauungsplan anschließend zur Herstellung der Rechtsverbindlichkeit öffentlich bekannt gemacht werden.

Die Verwaltung empfiehlt, die im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung/Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen wie dargestellt zu behandeln und den Bebauungsplan Auf dem Gries und Wiesle, 2. Änderung als Satzung zu beschließen.

#### **Beschluss:**

- a) Die Beschlussvorschläge zu den Stellungnahmen werden wie vorgeschlagen beschlossen.
- b) Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften „Auf dem Gries und Wiesle, 2. Änderung“ vom 22.09.2022, ergänzt 15.12.2022 werden gebilligt.
- c) Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften „Auf dem Gries und Wiesle, 2. Änderung“ vom 22.09.2022, ergänzt 15.12.2022 werden gemäß § 10 Abs. 1 BauGB und die örtlichen Bauvorschriften gemäß § 74 LBO als Satzungen beschlossen.

Dem Beschluss wurde einstimmig zugestimmt.

#### **Entwurf Bebauungsplan „Ortskern“ und Beschluss zur Offenlage**

Am 10.03.2022 hat der Gemeinderat den Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan „Ortskern“ gefasst und die Verwaltung mit der Entwicklung eines Rahmenplans beauftragt.

Der Aufstellungsbeschluss wurde vom 03. bis 11.08.2022 öffentlich bekannt gemacht.

Am 01.09.2022 wurde zudem vom Gemeinderat zur Sicherung der Planungsziele eine Veränderungssperre beschlossen. Die amtliche Bekanntmachung ist vom 06. bis 14.09.2022 erfolgt. Hierzu gab es von Seiten der Bürger keine Einwände.

Auf der Grundlage einer umfassenden Bestandsaufnahme wurde mit Unterstützung des Planungsbüros Fuchs aus Radolfzell ein Bebauungsplanentwurf erarbeitet, der in der nichtöffentlichen Sitzung vom 06.10.2022 dem Gemeinderat vorgestellt wurde und dieser über die Festsetzungen beraten hat.

Mit dem Bebauungsplan soll der gesamte Bereich städtebaulich geordnet werden und die planungsrechtlichen Voraussetzungen für eine angepasste Ergänzung des Ortskerns geschaffen werden. Wichtigste Ziele sind Art und Größe zukünftiger Neu- und Umbauten zu regulieren und die Sicherung der Stellplätze.

#### **Beschluss:**

Sechs Gemeinderäte stellen den Antrag, im Bebauungsplanentwurf „Ortskern“ zu prüfen, ob die Grundflächenzahl (GRZ) in den Gebieten MI 2 und MI 3 auf 0,4 reduziert werden kann.

Für die Grundstücke Nrn. 66, 66/1 und 66/2 (Junkerstraße 89, 87a und 87) soll eine Sonderregelung gefunden werden. Der Bebauungsplan soll dahingehend überarbeitet werden.

Der Beschluss wurde bei 6 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimmen und 1 Enthaltungen angenommen.

#### **Entwurf Bebauungsplan „Tennishalle Rheinhölzle, 1. Änderung und Ergänzung Bebauungsplan „Tennisplatz Rheinhölzle“**

In der Gemeinderatssitzung vom 21.07.2022 wurde die Aufstellung des Bebauungsplans „Tennishalle Rheinhölzle“, 1. Änderung und Erweiterung Bebauungsplan „Tennisplatz Rheinhölzle“ beschlossen und in der frühzeitigen Offenlage die Träger öffentlicher Belange gehört.

Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit fand vom 10.08.2022 bis 12.09.2022 statt. In dieser sind keine Anregungen eingegangen.

Aus der frühzeitigen Beteiligung der Behörden sind Stellungnahmen eingegangen, welche in der Anlage (Synopsis) zusammengefasst wurden und eingefügt sind.

Zum Stand des Vorentwurfs ergaben sich wenige Änderungen des Bebauungsplans, die in den Unterlagen rot gekennzeichnet sind. Dies sind in erster Linie Hinweisen, die ergänzt werden mussten.

#### **Beschluss:**

1. Dem Entwurf des Bebauungsplanes und Örtlichen Bauvorschriften (ÖBV) „Tennishalle Rheinhölzle, Änderung und Ergänzung Bebauungsplan „Tennisplatz Rheinhölzle“ wird zugestimmt.
2. Die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB (öffentliche Auslegung) ist durchzuführen.
3. Die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB (öffentliche Auslegung/Offenlage) ist durchzuführen.

Dem Beschluss wurde einstimmig zugestimmt.

#### **Aufstellungsbeschluss Bebauungsplan „Hinteres Äckerle“**

Für das Gebiet „Hinter den Gärten“ in Büsingen gibt es einen rechtskräftigen Bebauungsplan aus dem Jahr 2011. Dieser beinhaltet eine als Grünfläche festgesetzte „Vorbehaltsfläche für zukünftige Straßenanbindung“, die eine bauliche Erweiterung nach Südwesten vorbereitete.

Durch ein Bauleitplanverfahren sollen nun die planungsrechtlichen Grundlagen für ein Wohngebiet für die angrenzenden Flächen geschaffen werden. Um die Fläche, die bislang dem Außenbereich zugeordnet ist, einer Bebauung zuzuführen, wird der Bebauungsplan „Hinteres Äckerle“ aufgestellt.

Der geplante Geltungsbereich umfasst die Grundstücke Flst. Nrn. 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256 und teilweise 3220 mit einer Gesamtfläche von ca. 1,05 ha.

Die genaue Abgrenzung ist dem beigefügten Plan vom 15.12.2022 zu entnehmen, der im Zweifelsfall der Auflistung vorgeht.

Dieser Planung geht ein Antrag auf Aufstellungsbeschluss für das Flst. 3220 voraus. Dieses liegt im Außenbereich und soll überbaut werden. Der § 13b zur Einbeziehung von Außenbereichsflächen im beschleunigten Verfahren nach macht dies möglich. Der Gemeinderat kam nun zu dem Entschluss, die Gelegenheit zu nutzen und das Plangebiet für eine Überplanung zu erweitern.

Die Bereiche „Hinter den Gärten“ und „Hinter dem Bürgerhaus“ wurden aus dem Flächennutzungsplan heraus als Wohngebiet entwickelt. Es gibt nach wie vor großen Bedarf in der Gemeinde an Baumöglichkeiten für junge Familien. Um diesem Bedarf nachzukommen sowie den nordwestlichen Ortsrand Büsingsen

abzurunden, sollen für die bisher noch nicht umgesetzte Fläche im Flächennutzungsplan“ und weitere direkt angrenzende Grundstücke planungsrechtliche Grundlagen für ein Wohngebiet geschaffen werden.

#### Beschluss:

1. Der Gemeinderat stimmt dem Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplans „Hinteres Äckerle“ zur Einbeziehung von Außenbereichsflächen im beschleunigten Verfahren nach § 13b BauGB zu und beauftragt die Verwaltung einen Bebauungsplan-Entwurf zu erarbeiten.
2. Die Verwaltung wird beauftragt, den Aufstellungsbeschluss ortsüblich bekannt zu machen.

Der Beschluss wurde bei 9 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen angenommen.

#### Beschluss über den Haushaltsplan 2023

Der Gemeinderat hat in nichtöffentlicher Sitzung im Jahr 2019 ein Investitionsprogramm für die nächsten Jahre vorberaten. Aufgrund des Wechsels des Bürgermeisters und Kämmerers, wurde diese Investitionsplanung wie 2019 beschlossen weitergeführt und bis 2021 nur geringfügig ergänzt, angepasst und erweitert. Der Gemeinderat hat in der Strategiesitzung vom 23.04.2022 und den darauffolgenden Terminen weitere Schwerpunkte und Ziele gesetzt. Diese wurden, soweit Kostenrelevant, in der Haushaltsplanung berücksichtigt.

Mit dem Umbau Waldheim, Fahrzeuganschaffungen im Bauhof, einem Ansatz für strategischen Landerwerb, Errichtung Strandbadparkplatz, der Installation von PV-Anlagen auf die gemeindeeigenen Gebäude, Installation einer Sirene auf dem Rathaus, Anschaffungen für die Halle, Anschluss Kläranlage an die ARA Röti und Planung und Sanierung des Rathauses ist der Finanzhaushalt 2023/2024 auch bereits ausgeschöpft.

Es ist wichtig bei den Investitionen, noch mehr als bisher, die Folgekosten aus Betriebskosten und Abschreibungen sehr genau zu beachten, um eine ausgeglichene Ergebnisrechnung zu erhalten und die notwendigen Unterhaltungen und Investitionen finanzieren zu können. Im Ergebnishaushalt ist dabei unbedingt auf eine ausreichende Ertragssituation zu achten und die Aufwendungen sind möglichst zu minimieren.

Durch stark steigende Energiepreise und Beschaffungsknappheit sind in vielen Bereichen die Kosten um bis zu 30 % gestiegen. So mussten unter anderem die Stromkosten um 25.000,- € und die Kosten für Wärme um 20.000,- € nach oben korrigiert werden.

Ein weiterer Faktor der die Kosten ansteigen lässt ist der sehr gute Frankenkurs. Übliche Frankenzahlungen wurden, soweit bereits erkennbar, mit einem Umrechnungskurs von 1,00 nach oben korrigiert.

Der **Ergebnishaushalt** ist negativ und beläuft sich auf - **806.300,- €**. Die Zuweisungen über den Finanzausgleich sinken im Vergleich zum Vorjahr, auf Grund des sehr guten Ergebnisses in 2021. Die Gewerbesteuererinnahmen sinken, abweichend von der Vorberatung, im Jahr 2023 nur gering auf 1,2 Mio. €. Zusammen mit der Unsicherheit durch Corona und dem Angriffskrieg auf die Ukraine ist es schwieriger denn je, eine Prognose für die wirtschaftliche Zukunft aufzustellen. Der für Büsingen wichtige Kurs von Euro und Schweizer Franken ist derzeit ebenfalls nicht wirklich vorherzusagen. Beim Aufstellen der Planansätze im Ergebnishaushalt der Folgejahre wurde für die einzustellenden Erträge und Aufwendungen für den THH 2 ebenfalls die Orientierungsdaten des Innenministeriums und die Ansätze der Vorjahre zur Berechnung herangezogen. Die Aufwendungen wurden möglichst genau geschätzt und wo immer angebracht einer Inflation unterzogen (z. Bsp. bei den Personalaufwendungen). Darüber hinaus wurden Ausgaben auf Grund der Erfahrungswerte der zwei abgeschlossenen Jahre 2020/2021 berücksichtigt und ggfs. Wertansätze neu angesetzt, die bisher ausgeblieben sind.

In der Finanzrechnung für die Jahre 2023 bis 2026 ist davon auszugehen, dass die Gemeinde weiterhin schuldenfrei bleibt und keine Fremdmittel benötigt. Die Liquiditätsreserve wird jedoch durch größere Investitionen stark abnehmen.

Die Eckdaten der Ergebnisrechnung und das konkrete Investitionsprogramm wurden in der öffentlichen Sitzung vom 24.11.2022 vorberaten. Es werden die Abweichungen vom vorgestellten Entwurf in der Sitzung erläutert.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Haushaltssatzung und den Haushaltplan 2023 mit den in der Haushaltssatzung genannten Beträgen, der mittelfristigen Finanz- und Investitionsplanung sowie dem Stellenplan 2023. Dem Beschluss wurde einstimmig zugestimmt.

#### Vergabe Beschattung für das Lido im Strandbad

Die Verwaltung beauftragte das Architekturbüro Oechsli und Partner mit der Planung für den Sonnen – und Regenschutz am Lido. Hierzu erstellte der Architekt mit einer Fachfirma verschiedene Varianten, welche dem Ausschuss und den Pächterinnen vorgestellt wurden. Da jede Variante ihre Vor- und Nachteile hatte, wurde entschieden, für 3 Varianten Angebote einzuholen.

Folgende Kriterien wurden für die Entscheidung berücksichtigt: Montage, Optik, Windstabilität, Regendichtigkeit und Kosten. Nach gründlicher Abwägung der Vor- und Nachteile, der Höhe der Kosten sowie Einbezug der Prioritäten der Pächterinnen, entschied sich der Ausschuss für die Variante Markise.

Die Ausführung der Fa. RS Reck GmbH wurde ohne Windsensor angeboten. Dieser wurde in der Kostenzusammenstellung des Architekturbüros mit CHF 400.- berücksichtigt.

Eine Förderung über das Tourismusinfrastrukturprogramm ist hier nicht möglich.

#### Beschluss:

1. Der Gemeinderat beschließt die Vergabe des Sonnen-/Regenschutzes ausgeführt als Markise an die F RS Reck GmbH, Singen in der Höhe von Euro 9.299,05.
2. Der Gemeinderat beschließt, die Bereitstellung der Gesamtkosten der Maßnahme gem. Kostenaufstellung von CHF 18.800.-.

Dem Beschluss wurde einstimmig zugestimmt.

#### Vergabe Tiefbauarbeiten Parkplatz Strandbadweg

In der Sitzung vom 10.11.2022 wurde die Neugestaltung des Strandbadparkplatzes vorgestellt und die Ausführung mit Rasengittersteinen beschlossen.

Des Weiteren sind im Leistungsverzeichnis folgende Arbeiten berücksichtigt:

- Beschilderung
- Straßenmarkierungen
- Fahrradanhängerbügel
- Holzzaun und Baumschutz

Daraufhin erfolgte eine öffentliche Ausschreibung am 18.11.2022 und die Submission fand am 01.12.2022 um 11 Uhr statt.

Es sind insgesamt zwei Angebote eingereicht worden. Nach der fachtechnischen und rechnerischen Prüfung ergibt sich folgende Bieterangfolge (Angebotssummen brutto):

1. Fa. Storz, D-Eigeltingen	136.348,67 €	100,0%
2.	239.118,23 €	175,4%

Die Kostenschätzung vom Büro Reckmann von November 2022 wird unter Berücksichtigung der Stundenlohnarbeiten und Bedarfpositionen mit diesem Ausschreibungsergebnis um 29% unterschritten.

Auch sind dem Bieter die Zollbestimmungen, der Aufwand für Verzollungen sowie die Abrechnung mit Schweizer Steuernummer und Umsatzsteuersituation bekannt.

Das Angebot der Fa. Storz, Eigeltingen liegt deutlich unter dem des zweiten Bieters. Dem Bieter sind die Vertragsfristen sowie die besonderen Umstände der Gemeinde Büsingen als Exklave vertraut, da Fa. Storz schon im Jahr 2022 die Sanierung des Strandbadwegs durchgeführt hat. Die Firma Storz hat die Auskömmlichkeit Ihres Angebots schriftlich bestätigt.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Tiefbauarbeiten an den günstigsten Bieter, Fa. Storz aus Eigeltingen. Dem Beschluss wurde einstimmig zugestimmt.

#### **Vergabe Schutzboden für die Exklavenhalle**

Veranstaltungen beleben den Ort, verbinden die Bürgerinnen und Bürger, pflegen Traditionen und die Gemeinschaft. Die Narrenzunft Hobelgeiss plant in Zukunft die Fasnacht in der Exklavenhalle zu veranstalten. Da das Konfetti und die Alkohol-Mischgetränke Flecken verursachen, die nicht durch normales Reinigen des Bodens entfernt werden können, ist es nötig, den Hallenboden entsprechend zu schützen.

Vorteile eines Hallenschutzbodens: längere Erhaltung des Hallenbodens, Schutz vor Flecken, Verfärbungen und Druckstellen, Langlebigkeit und einfaches Ausrollen.

Aus den genannten Gründen empfiehlt nun die Verwaltung den Kauf eines Schutzbodens für die Exklavenhalle.

In der Recherche nach einem geeigneten System und Material ist man auf ein Produkt der Fa. Morgenroth gestoßen, zu dem wir kein Vergleichsangebot in Deutschland und der Schweiz bekommen haben. Im Leistungsumfang ist der Bodenschutz für die gesamte Halle (924 m<sup>2</sup>), Verlegehilfen, Klebebänder und Fracht enthalten. Zusätzlich kommt noch die Verzollung hinzu.

Nach der fachtechnischen und rechnerischen Prüfung ergibt sich folgende Angebotssumme brutto): Fa. Morgenroth, D-Wunsiedeln 15.680,58 €

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe eines Schutzbodens für die Exklavenhalle für Veranstaltungen an die Fa. Morgenroth in Wunsiedeln.

Der Beschluss wurde bei 8 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme und 0 Enthaltungen angenommen.

#### **Ersatzbeschaffung Möbel Grundschule**

In der Grundschule wird im kommenden Schuljahr mit einer Erhöhung der Schülerzahl gerechnet. Um für diese einen entsprechenden Raum zum Lernen zu schaffen werden neue Tische benötigt, sowie Trennwände als Raumteiler.

Die voraussichtlichen Kosten von 5.500 € werden im Haushaltsplan 2023 eingestellt.

Um sicher zu gehen, dass die Möbel rechtzeitig zum neuen Schuljahr vorhanden sind, müsste eine Bestellung bereits im Dezember erfolgen.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt der Anschaffung der vorgestellten Möbel bis zu einem Betrag von 5.500 € zu. Dem Beschluss wurde einstimmig zugestimmt.

#### **Organisationsuntersuchung mit Stellenbewertung für die Verwaltung**

Seit Dezember 2020 bin ich als Bürgermeisterin der Gemeinde Büsingen am Hochrhein im Amt. Gleich zu Beginn hatte ich die Chance die Amtsleitungen neu zu besetzen. Hauptamtsleiter Lukas Fendrich hat seine Tätigkeit am 1.3.2021 aufgenommen und

Kämmerin Sophia Baube hat ihre Stelle am 1.5.2021 angetreten. Mit der Neubesetzung der Amtsstellen haben wir viele Aufgaben neu geordnet. In den vergangenen 1,5 Jahren konnten wir nun vielfältige und wertvolle Erfahrungen sammeln. Ziel ist es nun, mittels einer **Organisationsberatung**, den Personalbedarf für die einzelnen Aufgaben zu ermitteln und auch die Zuordnung der Aufgaben noch einmal überprüfen zu lassen. Die Gemeinde Büsingen übernimmt aufgrund ihrer Sondersituation als Exklave in der Schweiz in Teilen andere Aufgaben als Kommunen innerhalb des deutschen Bundesgebietes. Dies soll in der Organisationsberatung berücksichtigt werden.

Die Organisationsberatung soll die Verwaltung mit derzeit 9 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter umfassen. Unsere Verwaltung in Büsingen ist zweigliedrig in Hauptamt und Finanzverwaltung organisiert. Die Firma Allevo bietet ihre Leistungen in einzelnen Modulen an.

- Modul 1: Organisationsberatung Kernverwaltung
- Modul 2: Stellenbewertung

Ziel der **Stellenbewertung** ist es, eine sachgerechte Besoldung der Beamten und Mitarbeitenden zu erreichen. Hierfür sind neben den Tätigkeiten auch weitere Anforderungen und Schwierigkeitsgrade, wie die kognitiven und physischen Anforderungen, die Arbeitsbedingungen und Verantwortlichkeiten einer spezifischen Rolle wichtig.

Im Zuge der Stellenbewertung werden auch **Stellenbeschreibungen** gemeinsam mit den Mitarbeitenden erstellt. Die Stellenbeschreibung ist ein wichtiges Führungsinstrument. Sie definiert Aufgaben und Tätigkeiten, Ziele, Kompetenzen, Verantwortlichkeiten und Pflichten, die mit der Position einher gehen und ist somit ein wichtiges Instrument der Personalplanung.

Momentan liegen nur im Bereich Bauhof Stellenbeschreibungen vor. Diese würden wir gern überarbeiten lassen. Die Stellenbewertung mit Stellenbeschreibung soll für alle Stellen, inkl. des Kindergartens, erstellt werden.

Für die Auswahl der Beratungsfirma haben wir drei Angebote eingeholt. Maßgeblich für die Entscheidung waren die angebotenen Dienstleistungen, die Flexibilität der Module, die Arbeitsweise und der telefonische Kontakt. Außerdem haben wir Referenzen eingeholt. Die Firma Allevo hat uns am Meisten überzeugt. Preislich waren die Angebote nahezu identisch. Da es sich um eine beratende Tätigkeit handelt, sind wir hier nicht verpflichtet, dem wirtschaftlichsten Angebot den Zuschlag zu erteilen. Die Verwaltung empfiehlt der Firma Allevo den Auftrag zu erteilen.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt eine Organisationsuntersuchung mit Stellenbewertung für die Gemeindeverwaltung bei der Firma Allevo Kommunalberatung wie vorgestellt in Auftrag zu geben. Der Beschluss wurde bei 8 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimmen und 1 Enthaltungen angenommen.

#### **Teilnahme Klimaschutzkoordination**

Der Kreistag hat in seiner Sitzung am 24. Oktober der Einrichtung einer auf vier Jahre befristeten Personalstelle zur Unterstützung der kleineren Kommunen im Landkreis im Bereich Klimaschutz zugestimmt.

Die Aufgabe dieser Stelle soll es sein, die Kommunen bei der Reduktion ihrer Treibhausgas-emissionen zu unterstützen, erforderliche Maßnahmen mit den Kommunen zu initiieren und umzusetzen und Finanzierungsmöglichkeiten ausfindig zu machen. Auch bei der Entwicklung von Energie- und Treibhausgasbilanzen soll diese Stelle den Kommunen beratend zur Seite stehen.

Finanziert werden soll diese befristete Personalstelle durch eine Bundesförderung aus der Kommunalrichtlinie und einem Zu-

schuss der teilnehmenden Kommunen. Die Förderquote liegt bei 70% der Gesamtkosten. Der Zuschuss der Kommunen soll die noch offenen 30% der Gesamtkosten decken.

Die Einrichtung dieser Personalstelle steht daher zum einen unter dem Vorbehalt, dass einer Kofinanzierung der übrigen 30 % der Gesamtkosten zugestimmt wird. Eine exakte Kostenberechnung wird von der Anzahl der teilnehmenden Kommunen und der tatsächlichen Stellenbewertung abhängen. Geht man von 7 teilnehmenden Kommunen und einer Eingruppierung in EG 11 aus, wird der Zuschuss bei max. 3.000 EUR pro Jahr und pro Kommune liegen. Zudem ist Fördervoraussetzung, dass sich mindestens 25 % der Kreiskommunen, d.h. mindestens 7, für die Einrichtung einer solchen Stelle aussprechen.

Die Gemeinde Büsingen als kleinste Gemeinde des Landkreises sieht die Einrichtung einer zentralen Stelle zur Unterstützung als sehr sinnvoll und notwendig. Aufgrund unserer Größe haben wir personell nicht die Möglichkeit eine eigene Stelle für den Klimaschutz einzurichten. Aus diesem Grund soll die Teilnahme an der Klimaschutzkoordination des Landkreises ermöglicht werden.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt der Teilnahme an der Klimaschutzkoordination des Landkreises wie beschrieben zu. Der Beschluss wurde bei 6 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen angenommen.

#### **Rücktritt von Gemeinderat Thomas Weiss per 31.12.2022**

Gemeinderat Thomas Weiss gab im Schreiben vom 1.12.2022 seinen Rücktritt aus dem Gemeinderat auf den 31.12.2022 bekannt. Er bezieht sich auf § 16 Abs. 1 Nr 3 GemO, Ablehnung einer ehrenamtlichen Tätigkeit nach 10 Jahren Zugehörigkeit zum Gemeinderat.

GR Thomas Weiss trat im Jahr 1991 in den Gemeinderat Büsingen ein. Auf die Wahl von Gunnar Lang als Bürgermeister rückte Thomas Weiss für die Liste Wählervereinigung Arbeitsnehmer und Unabhängige in den Gemeinderat ein.

Thomas Weiss verlässt den Gemeinderat nach über 30jähriger Tätigkeit für die Gemeinde Büsingen mehr als verdient. Mit ihm verlieren wir viel wertvolle Erfahrung, ein Riesen Knowhow sowie eine hohe sachliche Kompetenz. Wir werden seine souveräne Art und seine immer fundierten Argumentationen vermissen.

Als nachrückender Gemeinderat wurde von der Verwaltung Herr Philipp Weiss festgestellt. Dieser hat die Annahme des Amtes sowie den Eintritt in den Rat auf den 1.1.2023 bereits schriftlich bestätigt. Seine Verpflichtung wird in der Gemeinderatssitzung vom 19.01.2023 stattfinden.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt dem Ausscheiden von GR Thomas Weiss nach § 16 Abs. 1 Nr. 3 GemO aus dem Gemeinderat zu. Dem Beschluss wurde einstimmig zugestimmt.

#### **Bericht aus den Ausschüssen**

##### Kindergarten

GR Sandra Wacker berichtet, dass derzeit einige Gespräche mit dem LRA bezüglich des Punktesystems zur Betreuungsplatzvergabe und zu den Schließtagen wegen Corona geben würde und dass, nach derzeitigem Stand, alles zu 100 % in Ordnung gewesen sei.

##### Schulpflege Dörflingen-Büsingen

Die Vorsitzende berichtet, dass ein Netzwerktreffen stattgefunden habe und ein Rückblick und Vorausblick vorgestellt, eine

neue Lehrperson eingestellt, sonst aber keine weiteren Besonderheiten berichtet worden seien.

##### Ausschuss für Exklavenfragen

Die Vorsitzende berichtet, dass das Protokoll der Gemischten Kommission derzeit bei der Schweizer Delegation zur Durchsicht liege, sobald dieses eintreffe würde der Rat darüber informiert werden.

##### Umbau Waldheim

Einschub nach TOP 6:

Die Vorsitzende weist darauf hin, dass grundsätzlich noch die Vergabe der Fenster im Toilettenbereich erfolgen sollte, aber der entsprechende TOP nicht erstellt wurde.

Die Kosten beliefen sich auf 6.100 €. Sie schlägt vor, dass wenn der Rat einverstanden sei, die Vergabe auch im elektronischen Verfahren erfolgen könne, wenn alle dem Beschluss zustimmen. Das Gremium erklärt sich damit einverstanden.

Die Vorsitzende lädt die interessierten Gemeinderäte ein am Dienstag um 11 Uhr ins Waldheim zu kommen, falls diese den neu verlegten Boden bewundern möchten.

##### Versetzung RÜB Rheinmühle

Die Vorsitzende informiert, dass hier noch auf die Mitteilung der Kosten der Anlage gewartet werde.

##### Anschluss ARA Röti

Die Vorsitzende informiert, dass ein Treffen mit den Eigentümern der Flurstücke mit Verlauf der künftigen Druckleitung erfolgt habe und man hier die Zustimmung zur Durchführung erhalten habe.

#### **Bericht aus der Verwaltung**

##### Offene Fragen aus GRS 20.10:

Die Vorsitzende erläutert, dass es in der Sitzung vom 20.10.2022 Rückfragen gegeben haben, die wie folgt beantwortet werden könnten:

##### Reinigung Kosten und Vergabeturnus

Die Vorsitzende erklärt, dass sich die Kosten der Reinigung der gemeindeeigenen öffentlichen Gebäude auf 8.200 €/ Monat belaufen.

Eine Vorgabe für den Vergabeturnus gebe es nicht, aber aus Gründen der Wirtschaftlichkeit sei eine Vergabe alle 5-6 Jahren empfohlen.

##### Benutzung Weg Schule

Die Vorsitzende informiert, dass der Weg an der Grundschule täglich genutzt werde, wenn die Schüler in die Pause gingen, als Fluchtweg gelte und als zweiter Eingang diene.

##### Müllmarken

Frau Baube erläutert, dass der Preis für die Müllmarken lt. Satzung auf 14 CHF festgelegt sei. Auf Grund der Kurssteigerung werde der Verkaufspreis in Euro auf 14 € angepasst.

Dies stelle keine Preiserhöhung dar, sondern lediglich eine Angleichung an den aktuellen Umrechnungskurs. Der neue Preis werde im Gemeindebrief kommuniziert und in der Gemeindekasse ausgehängt werden und gelte ab 01.01.2023

##### Fortbildung Personal

Die Vorsitzende berichtet, dass die Fortbildung zur Persönlichkeitsentwicklung und Krisenintervention gut gestartet sei und viel positives Feedback eingegangen sei.

Zwei Lehrkräfte nahmen ebenfalls teil und auch ein Onboarding, als Teamstartsitzung der Walderzieherinnen habe stattgefunden. Dies sei wichtig für das neue Team im Wald gewesen, zur Klärung der Struktur und zur Festlegung einer Teamleitung. Dies hätte bisher innerhalb des vorgestellten Verfügungsrahmen stattfinden können.

Korrektur

Abfallkalender Januar bis Juni 2023

Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Notizen
1	Grünabfuhr	Grünabfuhr			Schwarzabfuhr	<p>Grünabfuhr: Ab März wieder wöchentlich</p> <p><b>Sperrgutabfuhr:</b> Ab 7.00 Uhr, bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im jeweiligen Gemeindebrief.</p> <p><b>Giftmüllsammelungen:</b> Die Termine und Sammlungsorte werden jeweils im Gemeindebrief rechtzeitig bekannt gegeben.</p> <p><b>Altpapier:</b> 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr.</p> <p>Schwarzabfuhr: ab 13 Uhr</p> <p>Der nächste Abfallkalender erscheint im Gemeindebrief Juni 2023</p>
2					<b>Gelber Sack</b>	
3				Grünabfuhr		
4	Grünabfuhr		<b>Gelber Sack</b>	Schwarzabfuhr/ <b>Gelber Sack</b>		
5			Grünabfuhr			
6			Schwarzabfuhr			
7					Grünabfuhr	
8		Grünabfuhr				
9	Schwarzabfuhr/ <b>Gelber Sack</b>	Schwarzabfuhr/ <b>Gelber Sack</b>				
10		<b>Sperrgutabfuhr</b>		Grünabfuhr		
11						
12	Schwarzabfuhr/ <b>Gelber Sack</b>		Grünabfuhr			
13						
14					Grünabfuhr	
15	Grünabfuhr	Grünabfuhr			Schwarzabfuhr	
16						
17				Grünabfuhr/ Schwarzabfuhr		
18	Grünabfuhr		Grünabfuhr			
19						
20			Schwarzabfuhr			
21					Grünabfuhr	
22		Grünabfuhr	<b>Altpapier</b>			
23	Schwarzabfuhr	Schwarzabfuhr				
24				Grünabfuhr		
25						
26	Schwarzabfuhr					
27			Grünabfuhr			
28					Grünabfuhr	
29		Grünabfuhr			Schwarzabfuhr/ <b>Gelber Sack</b>	
30						
31				Grünabfuhr		



## Korrektur zur Abfallinformation aus dem Gemeindebrief Dezember

Die im zweiten Gemeindebrief Dezember 2022 abgedruckte Abfallinformation/Sperrmüll muss dahingehend korrigiert werden, dass Farben **NICHT** beim Wertstoffhof zu entsorgen sind, sondern zu Gift- bzw. Problemstoffe gehören. Hierfür gibt es regelmäßig durchgeführte Giftsammlungen, deren Termine jeweils im Gemeindebrief frühzeitig angekündigt werden.

Weitere Informationen hierzu finden Sie auf [www.interkantlab.ch](http://www.interkantlab.ch)

## Landesfamilienpass 2023

Für die Inhaber des Landesfamilienpasses liegen bei der Gemeindeverwaltung, Einwohnermeldeamt, Zimmer 1, die Gutscheinkarten für das Jahr 2023 bereit.

Sie können dort unter Vorlage des Landesfamilienpasses zu den üblichen Öffnungszeiten abgeholt werden.

Die Gutscheinkarten in Verbindung mit dem Landesfamilienpass berechtigen zum kostenlosen bzw. ermäßigten Besuch der staatlichen Schlösser und Gärten, staatlichen Museen in Baden Württemberg sowie z.B. der Wilhelma in Stuttgart und vieles mehr. Nähere Informationen erhalten Sie beim Einwohnermeldeamt.

Den Landesfamilienpass können Familien erhalten, die

- mit mindestens drei kindergeldberechtigten Kindern in häuslicher Gemeinschaft leben;
- nur aus einem Elternteil bestehen und mit mindestens einem kindergeldberechtigten Kind in häuslicher Gemeinschaft leben;
- mit einem schwer behinderten kindergeldberechtigten Kind mit mindestens 50v.H. Erwerbsminderung in häuslicher Gemeinschaft leben;
- SGB II- oder kinderschlagsberechtigten sind und mit mindestens einem kindergeldberechtigten Kind in häuslicher Gemeinschaft leben;
- Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) erhalten und mit mindestens Einem Kind in häuslicher Gemeinschaft leben.

Die Berechtigung ist durch Vorlage eines entsprechenden Leistungsbescheides nachzuweisen.

## Herzlich Willkommen zurück

Wir freuen uns sehr, Frau Marion Ries seit Januar wieder zu unseren Mitarbeiterinnen in der Kita Rheinwiese zählen zu dürfen. Viel Freude bei der Arbeit mit den Kindern wünschen wir von Herzen.



## Veröffentlichung von Altersjubilaren

Die Gemeindeverwaltung erstellt eine Liste der Altersjubilare (ab dem 80. Lebensjahr). Jubilare, die zukünftig nicht wünschen, dass ihr Geburtstag in der Presse (Gemeindebrief) veröffentlicht wird, werden gebeten, dies der Gemeindeverwaltung unter der Tel.Nr. 07734/9302-30 oder [meldeamt@buesingen.de](mailto:meldeamt@buesingen.de) mitzuteilen.

**Sollten Sie die Gemeindeverwaltung bereits informiert haben, brauchen Sie dies nicht erneut zu tun.**

Für weitere Fragen steht Ihnen die Gemeindeverwaltung unter der o.g. Telefonnummer gerne zur Verfügung.

### Jubilare des Monats

Im Februar feiern folgende Jubilare Geburtstag:

#### Frau Lisa Hess

zum 94. Geburtstag am 01. Februar

#### Herr Klausdieter Eggenweiler

zum 86. Geburtstag am 03. Februar

#### Frau Rosemarie Heller

zum 86. Geburtstag am 05. Februar

#### Frau Heidrun Beese

zum 84. Geburtstag am 07. Februar

#### Frau Eva Weiss

zum 92. Geburtstag am 08. Februar

#### Herr Manfred Förther

zum 80. Geburtstag am 08. Februar

#### Frau Ursel Garthe

zum 82. Geburtstag am 10. Februar

#### Herr Karl-Heinz Huesmann

zum 82. Geburtstag am 15. Februar

#### Herr Pasquale Ciccone

zum 82. Geburtstag am 18. Februar

Die Gemeinde Büsingen wünscht von Herzen alles Gute!

*Herzlichen Glückwunsch*



## Herzlichen Glückwunsch

Am 16. Januar 2023 durfte Max Zimmermann seinen 90. Geburtstag feiern. Unzählige Episoden weiß der rüstige Rentner aus seinem langen, erfüllten und nicht immer ganz einfachen Leben zu erzählen. Er könne ein Buch schreiben... Wir wünschen Max Zimmermann an dieser Stelle alles Gute, vor allem Gesundheit und viel Muse bei allem was er sich vornimmt.



## Adventsfenster am Rathaus

Im Dezember letzten Jahres wurde die schöne alte Tradition des „Adventsfensters“ wieder ins Leben gerufen.

Auch die Gemeindeverwaltung ließ es sich nicht nehmen, zur feierlichen Weihnachtsstimmung mit einem schön gestalteten Adventsfenster beizutragen. Unter dem Motto „Sterntaler“ schmückten die Büsinger Schulkinder liebevoll das leuchtende Fenster, vielen Dank an dieser Stelle an die Schulkinder und LehrerInnen. Herzlichen Dank auch an Martin Lange, der mit seinem Gitarrenspiel für weihnachtliche Stimmung sorgte und die BesucherInnen mit Liedtexten zum Mitsingen animierte. Es war sehr schön, dass so viele Menschen dem Aufruf, gemeinsam die Vorweihnachtszeit bei uns zu feiern, gefolgt sind und dadurch auch sehr nette Gespräche stattfinden konnten. Wir freuen uns auf die nächste Adventszeit und hoffen auch hier wieder auf zahlreiche Mitwirkende, damit diese schöne Tradition aufrecht erhalten bleibt.



Ihre Gemeindeverwaltung

## Freizeit & Tourismus



KOMM MIT  
AUF UNSERE INSEL



Herzlich willkommen sind alle Kinder und Jugendliche ab der 4. Klasse (10 - 15 Jahre)

Wir haben geöffnet:  
Samstag von 19.30 - 22.00 Uhr  
außerhalb der deutschen Schulferien

Kontakt: [gemeinde@buesingen.ch](mailto:gemeinde@buesingen.ch)

Jugendtreff

**OASE**  
Büsing





# AUSSTELLENDEN GESUCHT!

**Samstag, 22. April**  
**Grosser Frühlingmarkt im Lido**

**Schönes oder Nützlich zu verkaufen?**  
**Du krearst Kunsthandwerk oder mistest deinen Kleiderschrank aus? Wir bieten wettergeschützte Plätze zum Ausstellen. Für Musik und Kulinarik ist gesorgt. Jetzt mitmachen & anmelden!**

**Infos & Anmeldung online**  
[www.lido-buesingen.ch](http://www.lido-buesingen.ch)

**Saisonstart 2023!**

## KUNST & KULTUR

### Büisinger Bergkirche



**Maria Lichtmeß**  
**Gregorianische Gesänge**  
**vom Fest der Darstellung des Herrn im Tempel**  
 Sonntag, 05. Februar 2023 um 17.00 Uhr  
**Göttinger Choralschola cantando praedicare**  
 Leitung: **Markus Braun**

-----

**Orgelkonzert**  
**Jesu bleibet meine Freude**  
**Orgelmusik von J.S. Bach**  
 Sonntag, 05. März 2023 um 17.00 Uhr  
 An der Wegscheider-Organ: **Walter Knöpfel**  
 Dieses Konzert veranstalten wir als **Kaltes-Kurz-Konzert**  
 Dauer ca. 30 Min.  
**Die Bergkirche bleibt dem natürlichen Klima überlassen !**  
**Zu allen Veranstaltungen ein herzliches Willkommen in unserer Bergkirche !**

Freunde der Bergkirche zu Büsingen e.V.  
 Geschäftsstelle:  
**Hauptstrasse 6 - 10**  
 D - 78262 Gailingen  
 1. Vorsitzender: Dr. Michael Psczolla  
 2. Vorsitzender: Markus Möll  
 Tel.: +49-(0)7734-97191  
 Fax: +49-(0)7734-97190  
 Mobil: +49-(0)171 34 54 154  
 www.bergkirche-buesingen.de

### Kunstforum



**Das Kunstforum Büsingen lädt herzlich ein zur Ausstellung:**  
**Was gibt's zu sehen?**

Vom 05. Februar bis 05. Mai 2023  
 Von

**Reinhard Frank**

Die Vernissage findet am Sonntag den 05. Februar 2023 um 11:00 im Bürgersaal Büsingen statt.  
 Reinhard Frank wurde 1957 in Urach geboren und wuchs in Rielasingen und Gottmadingen auf. Nach dem Jurastudium in Freiburg war er berufsbedingt in Ulm, Bondorf und Rottweil wohn-

haft. Seit 1995 lebt er wieder in Gottmadingen und war zuletzt als Richter am Sozialgericht Konstanz tätig.  
 Eine künstlerische Ausbildung erfolgte nicht. Reinhard Frank ist reiner Autodidakt.

Ab dem 16. Lebensjahr bis ca. Mitte 20 beschäftigte er sich mit Popart und Surrealismus. Nach einer Schaffenspause nahm er 1993 zunächst die früheren surrealistischen Arbeiten wieder auf, begann aber bald mit dem Malen von Landschaftsaquarellen. Diese stellen heute den Großteil der Arbeiten dar. Die Motive stammen überwiegend, aber nicht ausschließlich, aus der näheren Umgebung.

1999 trat die Herstellung von Materialbildern hinzu. Die Entwicklung führte über Zwischenschritte zum Verzicht auf „Farben“ im üblichen Sinn und deren Ersetzung durch Sand, Steine und diverse Fundstücke.

2003 begann das Malen mit Acrylfarben auf OSB-Platten und der Schaffung bunter abstrakter Bilder, teilweise unter Einbeziehung von Spiegeln sowie gelegentlichen Arbeiten auf Leinwand.  
 Reinhard Frank wird erstmalig auch Fotos ausstellen. Es handelt sich um Naturfotografie, doch erwecken viele dieser Fotos den Eindruck abstrakter Fotografie.



## INFOS DER DORFVEREINE UND VEREINIGUNGEN

### Unsere nächsten Termine

Monat	Tag		Anlass	Ort	Verein/Veranstalter
<b>Februar</b>	2.	19:00	Besuch Sternwarte Schaffhausen	Sternwarte Schaffhausen	Frauenverein
	23.	18:00	Narrenbaumstellen	Bürgerhaus	Narrenzunft Hobelgeiss
	25.	14:00	Kinderfasnacht	Exklavenhalle	Narrenzunft Hobelgeiss
	25.	20:11	Geissen-Party	Exklavenhalle	Narrenzunft Hobelgeiss

## Freiwillige Feuerwehr



### News GW-T und grosser Einsatz am 22.01.2023

Liebe Büsinger,  
am 17.01.2023 waren wir zu zweit von der Feuerwehr Büsingen mit Kameraden von der Feuerwehr Öhningen und der Insel Reichenau nach Hessen gefahren (jeweils 5h Fahrzeit), um die erste Besprechung für den neuen GW-T (Gerätewagen Technik) mit dem Feuerwehrausbauer durchzuführen. Wir konnten die Produktionsstätte/Werkstatt sehen und diverse Details besprechen. Das wird auch nicht die letzte Runde gewesen sein, aber es geht voran und das Ziel ist immer noch das neue Fahrzeug Ende 2023 hier zu haben. Daumen drücken.

Am Sonntagmorgen 22.01.2023 um 10:20 Uhr hat es uns in Büsingen erwischt: Kellerbrand auf einem landwirtschaftlichen Anwesen. Der Brandrauch war schon von weitem sichtbar und so haben wir schon auf der Anfahrt weitere Unterstützung über die Leitstelle angefordert. Feuerwehr Dörflingen war schon alarmiert und auf Anfahrt, das konnten wir über Funk hören. So liessen wir die Feuerwehr Gailingen und die Drehleiter von Schaffhausen zusätzlich alarmieren, damit wir schnell ausreichend Kräfte sind – lieber mal zu viel. Der erste Atemschutztrupp fing bereits auf der Anfahrt an, sich im Fahrzeug auszurüsten und kurz vor dem Eintreffen am Einsatzort hielten wir nach Hydranten in der Umgebung Ausschau. Als wir ankamen ging es schnell – Lage erkunden, erste Befehle erteilen, Personen in Sicherheit bringen, Löschleitungen und Wasserversorgung aufbauen, nächste eintreffende Feuerwehren über die Lage informieren und Aufträge erteilen. So wurde der Atemschutz, der im Keller mit dem Löschen begann, sofort von der Feuerwehr Dörflingen unterstützt. Weiter wurde der Wohnteil ab dem Erdgeschoss auf weitere Personen und auf mögliche Brandausbreitung abgesucht. Parallel wurde die Überdruckbelüftung gestartet, um Rauch aus dem Gebäude zu entfernen und die Hitze und Sicht im Keller zu verbessern. Das Lüften muss sehr gut koordiniert werden, damit der Rauch nicht in die Wohnung gedrückt wird oder das Feuer zusätzlich angefacht wird. Nachdem klar wurde, dass das Feuer auf den Keller begrenzt war und nicht drohte, in das Dach überzugreifen, fuhr die Drehleiter die Einsatzstelle nicht weiter an. Dafür traf nun der Rettungsdienst ein, um Rauchvergiftungen zu behandeln und die Feuerwehkräfte zu sichern. Ebenfalls traf die Überlandhilfe (Unterstützung) durch die Feuerwehr Gailingen und Feuerwehr Schaffhausen ein. Die Feuerwehr Gailingen unterstützte den Atemschutzeinsatz im Keller und die Feuerwehr Schaffhausen stellte den Sicherheitstrupp, die Führungsunterstützung und organisierte die Schwarz-Weiss Trennung für die Dörflinger Atemschutzträger (Schwarz-Weiss Trennung soll die Verschleppung von Brandrückständen wie giftigem Brandruss verhindern, durch Ersatzkleidung und erste Grobreinigungen vor Ort).



Die Feuerwehr Büsingen hat dazu ein paar Trainingsanzüge auf dem Mannschaftstransporter verladen. Als das Feuer gelöscht war und ein Teil der Brandlast aus dem Keller geräumt war, begann die Suche nach Brandnestern.

Ebenfalls war neben der Polizei auch der Notdienst vom EKS vor Ort, welcher den Strom abschaltete. Alle Stromleitungen waren durch die Hitze im Keller geschmolzen.

Die ersten Feuerwehren begannen nun den Rückbau und sammelten ihre Ausrüstung ein, bevor diese die Einsatzstelle verliessen. Damit begann noch das zeitaufwendige Retablieren in den eigenen Feuerwehrhäusern – das teils über Tage geht. Ausrüstung und Fahrzeuge reinigen, wieder auffüllen mit Material, Atemschutzgeräte reinigen und prüfen, Luftflaschen füllen lassen, Kleidung in die Spezialreinigung bringen und Nachbesprechungen, Berichte schreiben, ... Im Einsatz waren rund 100 Rettungskräfte.

Die Feuerwehr Büsingen hat noch einige Stunden eine Brandwache durchgeführt, sowie zweimal eine Brandnachschaу, bevor wir am Abend auch die letzte Löschleitung weggeräumt haben, welche durch die Kälte am Abend begann einzufrieren. Danke an alle Helfer und der betroffenen Familie alles, alles Gute.

PS: bei Bränden und Notfällen immer erst die 112 oder 0049 7732 19222 wählen!

Bleiben Sie gesund und zuversichtlich.

\*\*\*\*\*

Nächste Termine:

- 06.02.2023 20:00 Uhr Erste Hilfe Ausbildung für Feuerwehr
- 06.03.2023 20:00 Uhr Hauptversammlung (Berichte, Termine, verschiedenes)

Eure Feuerwehr Büsingen  
Andreas Wigger, Kommandant  
info@feuerwehr-buesingen.de  
www.feuerwehr-buesingen.de

## Narrenzunft Hobelgeiss



### Die Narrenzunft Hobelgeiss feiert die Buurefasnacht in Büsingen

**Freitag, den 17.02.2023**

Die Geissen werden an dem Tag die Schüler befreien.

### Donnerstag, den 23.02.2023

Um 11.11 Uhr befreien wir das Rathaus und besuchen am Nachmittag die Seniorenwohnanlage.

Narrenbaumstellen am Bürgerhaus um 18.00 Uhr, durch unsere Hobelwaldholzer der Narrenzunft Hobelgeiss und der Narrengesellschaft Schaffhausen.

Bei gemütlichem Beisammensein, kann jeder selbst seine gratis Cervelat und Stockbrot am Lagerfeuer grillen. Die Guggenmusik Dschungelklöpfer aus Gailingen wird uns wie die Jahre davor wieder einheizen.

### Samstag, den 25.02.2023 14.00 Uhr

#### Kinderfasnacht In der Exklavenhalle

Nach der langen Coronapause, können wir endlich wieder die Kinderfasnacht durchführen. Die Narrenzunft Hobelgeiss freut sich schon, mit den Kindern und Eltern einen schönen Mittag zu verbringen.

Die Kinder dürfen da feiern, wo die Großen später feiern werden. Es gibt für jedes kostümierte Kind einen Kinderorden (gratis Getränk /gratis Hotdog). Für Spiel und Spaß ist gesorgt. Unser DJ Uwe wird für die richtige Stimmung sorgen. Kommt vorbei und lasst euch überraschen.

### **Samstag, den 25.02.2023 20.11 Uhr**

Die Geissen-Party wird das **erste Mal in unserer Exlavenhalle** stattfinden.

Mit närrischem Programm, diversen Guggen-Auftritten und mit unserem DJ Uwe.

Ob Jung oder Alt, es ist für jeden, der Fasnacht feiert etwas dabei. Lasst euch überraschen und feiert gemeinsam mit der Narrenzunft Hobelgeiss eine großartige Party.

Die Narrenzunft Hobelgeiss  
Präsident  
Stephan Burmeister

## KIRCHENNACHRICHTEN

### Evang. Kirchengemeinde Büsing-Gailingen



Gemeindebüro Sabine Eder, Büsing, Kehlhofstr. 20  
E-Mail: buesingen-gailingen@kbz.ekiba.de  
Öffnungszeiten: Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr  
Telefon: 07734/97343

Bei seelsorgerischen Anliegen können Sie Herrn Stahlmann auf seinem Mobil-Telefon erreichen: 0173 88 23 562 oder unter der Email-Adresse: pfarrer.stahlmann@gmx.de  
Informationen unter: www.buesingen-gailingen.de  
Unsere Bankverbindungen für Spenden. Wir danken Ihnen und senden Ihnen eine Spendenbescheinigung zu.  
Euro-Konto:  
IBAN: DE596925 1445 0008 0140 45 BIC: SOLADES1ENG  
CHF-Konto:  
IBAN: CH08 0900 0000 8200 1113 3 BIC: POFICHBEXXX

#### Monatsspruch

Sara aber sagte: Gott ließ mich lachen.  
1.Mose 21,6

#### Gottesdienste im Februar

**Sonntag, 5. Februar, Gottesdienste** (Pfr. Stahlmann / NN)

9.30 Uhr Büsing Dorfkirche  
10.30 Uhr Gailingen Friedenskirche

**Sonntag, 12. Februar, Gottesdienste** (Pfr. Stahlmann / E. Höhn)

9.30 Uhr Büsing Dorfkirche  
10.30 Uhr Gailingen Friedenskirche

**Sonntag, 19. Februar** (Fasnacht)

Keine Gottesdienste in Büsing und Gailingen

**Sonntag, 26. Februar, Gottesdienste**

(Pfr. Stahlmann / V. Biegler-Dreher)  
9.30 Uhr Büsing Dorfkirche  
10.30 Uhr Gailingen Friedenskirche

**Sonntag, 5. März, Gottesdienste**

(Pfr. Stahlmann / V. Biegler-Dreher)  
9.30 Uhr Büsing Dorfkirche  
10.30 Uhr Gailingen Friedenskirche

#### Veranstaltungen

##### Dorfkafi in der Dorfkirche Büsing

Jeweils Dienstag nachmittags von 14.00 bis 16.00 Uhr  
Herzliche Einladung an alle Bewohner aus dem Dorf, der Nachbarschaft und aus Gailingen in unser Dorfkafi zu Kaffee und Kuchen.

##### Bibelabend

Der Bibelgesprächskreis mit Pfr. M. Allenbach findet in der EMK-Kapelle, Schwärzlenstr. 6, Büsing statt.  
Thema: Das Königreich Gottes, sichtbar oder unsichtbar? Zukünftig oder gegenwärtig?  
Donnerstag, 2. Februar und 16. Februar, jew. 19.00 Uhr.  
Ihr Pfarrer Matthias Stahlmann

### Kath. Kirchengemeinde St. Dionysius Gailingen



Kirchliche Termine und Gottesdienstzeiten

Im Februar 2023:

#### Samstag, 04. Februar 2023

18.30 Gailingen Eucharistiefeier am Vorabend mit Blasi-  
ussegn

#### Dienstag, 07. Februar 2023

18.30 Gailingen Auftanken – Wort-Gottes-Feier

#### Sonntag, 19. Februar 2023

9.00 Gailingen Eucharistiefeier

#### Mittwoch, 22. Februar 2023 Aschermittwoch

18.30 Gailingen Eucharistiefeier mit Aschenausteilung

#### Sonntag, 26. Februar 2023

9.00 Gailingen Eucharistiefeier

#### Dienstag, 28. Februar 2023

18.30 Gailingen Eucharistiefeier

#### Bitte beachten Sie:

Die Sekretariate sind von Donnerstag, 16.02. bis einschließlich Mittwoch, 22.02.2023 geschlossen.

Öffnungszeit des Sekretariats des Pfarramtes, Kirchstr. 3:

#### Donnerstag von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Telefon: 07734-66 59 während der Öffnungszeiten  
Fax: 07734-29 71.

E-Mail-Adresse: info@kath-gottmadingen.de

Öffnungszeiten des Sekretariats des Pfarramtes in Gottmadingen, St.-Georg-Platz 3:

Montag 9.00 - 12.00 Uhr, Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr,  
Donnerstag 16.00 - 18.30 Uhr, Freitag 9.00 - 12.00 Uhr  
Telefon: 07731-7 14 73 Fax: 07731-7 41 48

## Evangelische-methodistische Kirche



#### Programm Februar 2023

Do 02. 19:00 **Bibelgespräch** (EMK-Kapelle)

**So 05. kein Gottesdienst**

**So 12. 20:00 Gottesdienst** (Anna Th.)

Do 16. 19:00 **Bibelgespräch** (EMK-Kapelle)

**So 19. kein Gottesdienst**

**So 26. 20:00 Abendmahls-Gottesdienst** (Markus Allenbach)

#### Kontakt

##### Gottesdienste

Pfarrer Markus Allenbach, Parkstrasse 24, 8200 Schaffhausen  
Tel. 052 625 44 78 [markus.allenbach@methodisten.ch](mailto:markus.allenbach@methodisten.ch)

## LANDRATSAMT INFORMIERT

### Online-Kurse zur Ernährung von Babys und Kleinkindern

**LANDKREIS KONSTANZ – Das Forum Ernährung und Verbraucherbildung am Landwirtschaftsamt in Stockach bietet im Rahmen der Landesinitiative Bewusste Kinderernährung (Beki) und in Kooperation mit der Volkshochschule allen interessierten Eltern wieder die Möglichkeit, von zuhause aus an Online-Kursen rund um das Thema Essen und Trinken für Babys und Kleinkinder teilzunehmen. Die Online-Kurse „Von der Milch zum Babybrei“ am 3. Februar 2023 und „Der Übergang zur Familienkost“ am 3. März 2023 finden jeweils von 20 bis 21:30 Uhr statt.**

Im Baby- und Kleinkindalter werden Ernährungsgewohnheiten geprägt und der Grundstein für ein ausgewogenes und gesundheitsförderndes Essen und Trinken gelegt. Der Vortrag „Von der Milch zum Babybrei – Ernährung im ersten Lebensjahr“ am Freitag, den 3. Februar 2023 richtet sich besonders an Eltern von

vier bis sieben Monate alten Säuglingen. Der Beginn der Beikost stellt Eltern vor neue Herausforderungen: Mit was wird begonnen? Wie gelingt der Übergang zu fester Nahrung mit Genuss und Freude? Wie erkenne ich, was mein Kind braucht? Im Rahmen des Online-Angebots „Kleine Schleckermäulchen essen am Familientisch – Ernährung nach dem ersten Lebensjahr“ am Freitag, den 3. März 2023 erfahren Mütter und Väter von Kleinkindern, wie eine kindgerechte Kost aufgebaut sein sollte und wie der Übergang zur Familienkost Freude bereitet und gelingt. Die Veranstaltungen finden online von 20 bis 21:30 Uhr statt. Fragen beantwortet die Beki-Referentin Britta Sängler-Ossenber.

Eine Anmeldung beim Landwirtschaftsamt Stockach unter Angabe des Namens, des Wohnorts, der Telefonnummer, der E-Mail-Adresse, sowie des Alters des Kindes ist unter der Telefonnummer 07531 800-2942 oder per E-Mail an [forum.ernaehrung@LRAKN.de](mailto:forum.ernaehrung@LRAKN.de) bis drei Tage vor der jeweiligen Veranstaltung möglich. Die Teilnahme ist kostenlos. Weitere Informationen werden nach der Anmeldung erteilt.

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Mikrozensus 2023 – Start in Baden-Württemberg

#### Deutschlands größte jährliche Haushaltebefragung

Der Mikrozensus 2023 beginnt: Am 9. Januar startet bundesweit die größte jährliche Haushalteerhebung in Deutschland. Das Statistische Landesamt Baden-Württemberg bittet hierfür alle ausgewählten Haushalte um ihre Mithilfe. Über das ganze Jahr 2023 hinweg werden in mehr als 900 Gemeinden rund 60 000 in einer Stichprobe ausgewählte Haushalte in Baden-Württemberg zu ihren Lebensverhältnissen befragt. Dies sind rund ein Prozent der insgesamt rund 5,2 Millionen Haushalte im Südwesten.

Was ist der Mikrozensus? Neben dem Grundprogramm zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Bevölkerung sowie den seit 1968 erhobenen Fragen der EU-weit durchgeführten Erhebung zur Arbeitsmarktbeteiligung werden seit 2020 zusätzlich Fragen der ebenfalls EU-weit durchgeführten Befragung zu Einkommen und Lebensbedingungen (SILC) gestellt. Seit dem Jahr 2021 wird das Frageprogramm des Mikrozensus um die ebenfalls EU-weit durchgeführte Erhebung zur Internetnutzung in privaten Haushalten (IKT) ergänzt.

Der Mikrozensus erhebt dabei Daten zu einer Vielzahl an Themen. Hierzu zählen die Familienkonstellationen, in den Menschen leben, welche Bildungsabschlüsse von der Bevölkerung erworben wurden oder in welcher Erwerbssituation sich die Menschen befinden. Im vergangenen Jahr wurden die Haushalte zusätzlich zu ihrer Wohnsituation befragt. Der Mikrozensus liefert somit auch Ergebnisse zu den Wohnkosten in Baden-Württemberg. 2023 wird ein Teil der Haushalte ergänzend zum regulären Fragenprogramm um Auskünfte über ihre Krankenversicherung gebeten. Die Ergebnisse des Mikrozensus sind somit eine wichtige Informationsquelle zu den Lebens- und Arbeitsbedingungen der Menschen.

Für den Mikrozensus sind dabei die Auskünfte von Menschen im Rentenalter, von Studierenden sowie von Erwerbslosen genauso wichtig wie die Angaben von Angestellten oder Selbstständigen. Insbesondere auch in Zeiten stark steigender Preise, die wirtschaftliche und soziale Veränderungen nach sich ziehen, ist der Mikrozensus von Bedeutung. Die Auskünfte der Haushalte helfen, die aktuelle Lage der Bevölkerung in Baden-Württem-

berg abzubilden. Die Angaben der befragten Haushalte sind die Grundlage für Informationen und Meldungen wie beispielsweise zur Armutsgefährdung, zu erwerbstätigen Elternteilen und zum Anteil hochqualifizierter Frauen in Baden-Württemberg.

Wer wird für die Erhebung ausgewählt? – In einem mathematischen Zufallsverfahren werden zunächst Gebäude bzw. Gebäudeteile gezogen. Für die Ermittlung der Namen der Haushalte in den Gebäuden setzt das Statistische Landesamt vor Ort Erhebungsbeauftragte ein. Die Erhebungsbeauftragten können sich bei der Namensermittlung mittels eines Ausweises als Beauftragte des Statistischen Landesamtes Baden-Württemberg ausweisen. Für die zufällig ausgewählten Haushalte besteht Auskunftspflicht. Sie werden innerhalb von maximal fünf aufeinander folgenden Jahren bis zu viermal im Rahmen des Mikrozensus befragt.

Wie läuft die Befragung ab? Ausgewählte Haushalte finden im Briefkasten ein Anschreiben des Statistischen Landesamtes Baden-Württembergs vor. Darin sind die Zugangsdaten für die Meldung über das Internet enthalten. Alternativ besteht die Möglichkeit, der Auskunftspflicht durch ein Telefoninterview mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Statistischen Landesamtes nachzukommen, oder selbständig einen Papierbogen auszufüllen. Die Auskünfte können für alle Haushaltsmitglieder von einer volljährigen Person erteilt werden.

Alle erhobenen Einzelangaben unterliegen der Geheimhaltung und dem Datenschutz und werden weder an Dritte weitergegeben noch veröffentlicht. Nach Eingang und Prüfung der Daten im Statistischen Landesamt werden diese anonymisiert und zu aggregierten Landes- und Regionalergebnissen weiterverarbeitet.

#### Kontakt

##### Pressestelle

Tel.: +49 711 641-2451

E-Mail: [pressestelle@stala.bwl.de](mailto:pressestelle@stala.bwl.de)

##### Fachliche Rückfragen

Claudia Kuhnke

Tel.: +49 711 641-2099

E-Mail: [Claudia.Kuhnke@stala.bwl.de](mailto:Claudia.Kuhnke@stala.bwl.de)

##### Mikrozensus

Tel.: +49 711 641-2099

E-Mail: [Mikrozensus@stala.bwl.de](mailto:Mikrozensus@stala.bwl.de)

## Deutsch-schweizerische Rentenberatung vor Ort

Die Deutsche Rentenversicherung und Träger der gesetzlichen Rentenversicherung in der Schweiz bieten jedes Jahr grenzüberschreitende Informationen zur Rente an.

Angesprochen sind alle, die Beiträge zur gesetzlichen deutschen und schweizerischen Rentenversicherung einbezahlt haben.

Auf diesen Internationalen Beratungstagen erteilen Experten beider Länder kostenlos Auskünfte zum jeweiligen nationalen Recht und zu den zwischenstaatlichen Auswirkungen.

**Zu dem Beratungstag am 28. Februar 2023, 9 bis 12 Uhr und 13 bis 18 Uhr in Singen a. H.**

Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg  
Außenstelle Singen  
Julius-Bührer-Strasse 2

laden wir ein.

Aufgrund der aktuellen Pandemielage empfehlen wir allen Besuchern zum eigenen Schutz aber auch zum Schutz unserer Beraterinnen und Beratern entweder eine medizinische oder eine FFP2-Maske zu tragen und sich an die jeweils geltenden Abstandsregelungen und Hygienebestimmungen zu halten. Außerdem ist ein Besuch nur nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung möglich. Tel. 07731/822710  
Stichwort: Internationaler Beratungstag

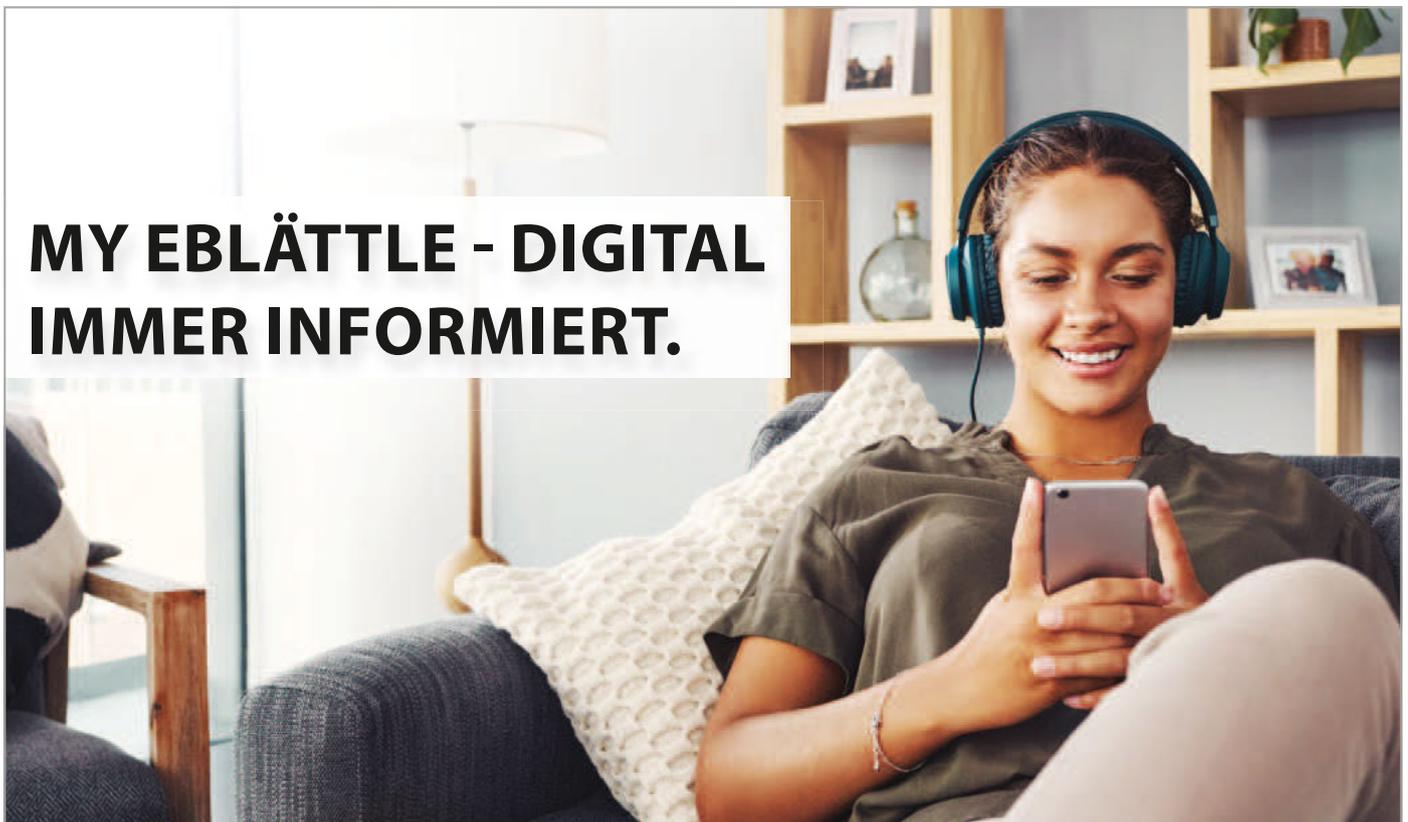
Bringen Sie zum Beratungstag bitte Ihre Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis mit.

Bitte haben Sie Verständnis, falls die Veranstaltung aus Gründen der Pandemie kurzfristig abgesagt werden müsste.

Freundliche Grüße  
Ihre Pressestelle der Deutschen Rentenversicherung  
Baden-Württemberg  
Gartenstr. 105, 76135 Karlsruhe  
[www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de)



## MY EBLÄTTLE - DIGITAL IMMER INFORMIERT.



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Online lesen!  
[www.myeblättle.de](http://www.myeblättle.de)

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**

## Obacht, bitte lesen!

*Auch Kleinigkeiten können Ihren Geldbeutel deutlich auffrischen!*

Suche u. kaufe Möbel, Porzellan, Bleikristall, Schnitzereien, Bilder, Teppiche, Bronzefiguren, Zinn, Handtaschen, Abendkleider, Trachten, Uhren, Tafelsilber, Schmuck und andere Nachlässe.

**Pelzmäntel und Pelzjacken ab 500,00 bis 3.000,00 Euro.**

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf, Tel. 0781 47 44 71 50  
Familie Pauluna**

## 3 - Zimmer-Whg. zur Miete

für ein Mitarbeiter Ehepaar per März / April gesucht



Mietsicherheit und Kaution gegeben  
tel.: 07531 92 500  
mail: ladegast@ladegast.de

**WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!**  
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858  
[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)



denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

**DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!**

## Zu vermieten per sofort,

frisch, renovierte 3 ½ (ca. 102 m²) Zi.-Wohnung 2.Stock. Balkon, Schwedenofen, moderne Wohnküche, großes Badezimmer, separates WC, Wohnbereich Terrakotta – Boden, Schlafzimmer Holz (Laminat hell). Miete CHF 1450,00 kalt.  
Tel. 0041 79 636 2124, Marko Altmann 

## Podologie/Med. Fußpflege/Kosmetik mit Hausbesuch

Tel. +49 174 874 22 72 • [tatjanapodo77@gmail.com](mailto:tatjanapodo77@gmail.com)

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601

## Gebe Gitarren- und Keyboardunterricht

für Kinder und Erwachsene.

Telefon 0175 - 5 15 00 00

## Wir suchen Dich zum Mitmachen!



### Wir suchen:

- Menschen mit einer weltoffenen und lebensbejahenden Haltung
- Menschen, die sich freiwillig engagieren möchten
- Menschen, die Interesse haben sich persönlich weiterzuentwickeln
- Menschen, die die Möglichkeit haben, Tag- und Nachtdienste zu übernehmen
- Menschen, die über eine stabile, seelische und körperliche Verfassung verfügen

### Wir bieten:

- eine umfassende und praxisnahe Ausbildung in Kommunikation und Beratung
- Fortbildungen zu aktuellen Themen
- die Möglichkeit sich persönlich weiterzuentwickeln
- Supervision in Kleingruppen
- ein offenes Team aus ehrenamtlichen und hauptamtlichen Mitarbeiter\*innen
- schöne Dienstzimmer
- festliche Events zum geselligen Austausch im Jahresverlauf

### Interesse? Einfach melden:

Telefonseelsorge Schwarzwald-Bodensee e.V.  
Telefon 07531 27778  
Email [info@telefonseelsorge-konstanz.de](mailto:info@telefonseelsorge-konstanz.de)

### Für unsere 18-Loch Golfanlage suchen wir

## Greenkeeper (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit

Sie kommen aus einem grünen Beruf (Greenkeeper, Landschaftsgärtner, Landwirt, etc.) und bringen mit:

Teamfähigkeit, Kenntnisse im Umgang mit Maschinen, Dienstleistungsorientierung beim Umgang mit unseren Golfspielern, Bereitschaft zur Arbeit an Wochenenden und Feiertagen.

**Bei Interesse melden Sie sich bitte bei:**

Golfclub Owingen-Überlingen e.V.

Lughof - 88696 Owingen - 07551 / 830 40

Email: [welcome@golfclub-owingen.de](mailto:welcome@golfclub-owingen.de)

## VERKAUFEN

&

## VERMIETEN

- Ihr Partner für Büsingen, Gailingen und die Schweiz -

## TD Immobilienconsulting

(D) +49 7734 - 935 95 20 (CH) +41 79 - 250 92 10  
[immo-wunsch@t-online.de](mailto:immo-wunsch@t-online.de) [www.immobilien-wunsch.com](http://www.immobilien-wunsch.com)

# WARMER ROSENKOHL-ORANGEN-SALAT MIT BLAUSCHIMMEL-DRESSING AN GEBRATENEM ROTBARSCH UND SÜSSKARTOFFELFRITES

## ZUTATEN

FÜR 2 PERSONEN

### WARMER ROSENKOHL-ORANGEN-SALAT

3 (Bio-)Orangen  
250 g Rosenkohl  
1 EL neutrales Öl  
Salz  
Pfeffer  
Prise Muskat

### BLAUSCHIMMEL-DRESSING

50 g Saint Agur (oder Roquefort)  
1/2 Esslöffel Zitronensaft  
50 ml Milch  
Salz

### SÜSSKARTOFFELFRITES

250 g Süßkartoffeln  
Salz, Pfeffer,  
1,5 Esslöffel Olivenöl

### GEBRATENER ROTBARSCH

2 Rotbarsche à 400 g, küchenfertig  
Salz  
Pfeffer aus der Mühle  
Olivenöl zum Braten  
1/4 Bund Petersilie

## ZUBEREITUNG

### WARMER ROSENKOHL-ORANGEN-SALAT:

Alle Orangen schälen, in Scheiben schneiden und auf Tellern verteilen. Den Rosenkohl von den äußeren Blättern befreien und vierteln. Das Öl in einer Pfanne erhitzen und den Rosenkohl darin anrösten. Mit Salz, Pfeffer und Muskat würzen. Etwas Wasser zum Rosenkohl geben und solange köcheln lassen, bis es verdunstet ist. Das Gemüse auf den Orangen verteilen und mit dem Dressing beträufeln.

### BLAUSCHIMMEL-DRESSING:

Den Blauschimmelkäse würfeln und mit einer Gabel zerdrücken. In einen Mixbecher geben, den Zitronensaft und die Milch hinzufügen und alles mit dem Mixer zu einer cremigen Sauce verarbeiten. Mit wenig Salz abschmecken.

### SÜSSKARTOFFELFRITES:

Backofen auf 120°C (Ober-/Unterhitze) vorheizen. Süßkartoffeln in feine Frites schneiden. Im Olivenöl in einer Schüssel schwenken. Auf ein mit Backpapier belegtes Blech legen. Bei 120°C (Ober-/Unterhitze) im Ofen backen bis sie goldgelb und knusperig sind. Mit Salz und Pfeffer würzen

### GEBRATENER ROTBARSCH:

Rotbarsch filieren und die Schwanzspitze am Filet belassen. Die Haut mehrmals mit einem Messer einschneiden, von beiden Seiten salzen und pfeffern. Filets auf der Hautseite in Olivenöl kurz, scharf anbraten. Danach Filets wenden und nach 30 Sekunden aus der Pfanne nehmen. Rotbarsch auf vorgewärmte Teller setzen, mit gezupfter Petersilie garnieren. Mit Süßkartoffelfrites und Rosenkohl-Orangen-Salat servieren.

## TIPPS & TRICKS

Rosenkohl hat eine kürzere Haltbarkeit als andere Kohlsorten. Im Kühlschrank bleibt er etwa vier Tage frisch. In der Küche ist Blauschimmelkäse vielseitig und kreativ einsetzbar. Der sehr salzige, würzige Stilton etwa kontrastiert hervorragend süße Geschmacksrichtungen. Der mild-cremige Cambozola dagegen ergänzt perfekt leicht Säuerliches. Süßkartoffelfrites werden im Backofen nicht so knusprig wie Pommes. Geschätzt wird Rotbarsch für sein saftiges Fleisch, das nussig schmeckt. Aber Vorsicht: der Fisch zerfällt schnell.



Die Gemeinde Orsingen-Nenzingen sucht für den Kindergarten Orsingen zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n

**Erzieher/-in (m/w/d)**

unbefristet in Vollzeit im Ü3-Bereich.

Außerdem suchen wir für das Kindergartenjahr 2023 / 2024 eine/n

**Erzieher/-in (m/w/d)  
im Anerkennungsjahr**

für unseren Kindergarten in Orsingen.

Für Fragen steht Ihnen gerne unsere Kindergartenleiterin Frau Joos unter 07774 1272 / per E-Mail unter [kiga-ors@orsingen-nenzingen.de](mailto:kiga-ors@orsingen-nenzingen.de) zur Verfügung.

Die ausführliche Stellenausschreibung mit allen wichtigen Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter: <https://www.orsingen-nenzingen.de/rathaus-service/Jobs-Karriere>

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung **bis zum 17. Februar 2023!**



**„Boostern“ Sie sich mit Naturheilkunde!**



**Naturheilpraxis  
Gottwald**

**Andreas Gottwald | Heilpraktiker, Physiotherapeut**

Ganzheitliches Labor | Orthomolekulare Medizin | Osteopathie  
Stemmerstr. 2, Büsingen, Tel. +41 7726 17824  
[www.naturheilpraxis-gottwald.de](http://www.naturheilpraxis-gottwald.de)

**Produktionsmitarbeiter ab sofort gesucht**

- **Einleger/in**  
in Hermle 5-Achsbearbeitungszentren |  
ab 12:30 Uhr oder auf 450-Euro-Basis



ZH-Zerspanungstechnik GmbH

Im Sägenloh 1

78333 Stockach

Tel. 07771/919680

[www.zh-zerspanungstechnik.de](http://www.zh-zerspanungstechnik.de)



Die **Deutsche Umwelthilfe e.V.** in Radolfzell sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n

**Aushilfe (m/w/d) für den Bereich  
Ökologische Marktüberwachung**

**Ihre Aufgaben:** Recherchetätigkeiten in Print- und digitalen Medien auf korrekte Verbraucherinformation ■ Überprüfung der Einhaltung von Verbraucherschützenden Vorschriften ■ sorgfältige Dokumentation der Recherchen ■ Unterstützung im laufenden Tagesgeschäft

**Unsere Anforderungen:** ■ Zuverlässigkeit, Sorgfältigkeit, Leistungsbereitschaft und sehr gute Teamfähigkeit ■ Interesse an Umwelt-, Wirtschafts- und Rechtsthemen ■ gute Deutsch- und Englischkenntnisse sowie EDV-Kenntnisse

**Details:** [www.duh.de/jobs](http://www.duh.de/jobs) | **Bewerbung bitte bis: 06. Februar 2023**

**WICHTIGE INFORMATION**

**Vorgezogener Anzeigenschluss in KW 7!**

**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 7 erscheinen?

**Dann buchen Sie einen Tag früher!**

Aufgrund des „Schmutzigen Dunschtig“  
am Donnerstag, 16. Februar 2023 ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen  
muss Ihre Anzeige für KW 7 spätestens am Freitag, 10.02.2023  
im Verlag eingehen.

☎ 0 77 71 93 17-11  
✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



# Finde die acht Fehler!



Das obere Bild unterscheidet sich jeweils durch acht Veränderungen von dem Bild darunter. Welche sind es?



## KLINIKEN SCHMIEDER

Neurologisches Fach- und  
Rehabilitationskrankenhaus



### VERSTÄRKEN SIE UNSERE PFLEGETEAMS!

Wir suchen für unsere Klinikstandorte in **ALLENSBACH**,  
**KONSTANZ** und **GAILINGEN AM HOCHRHEIN**

### PFLEGEFACHKRÄFTE IN VOLL- ODER TEILZEIT

Als erfolgreiches, familiengeführtes Fach- und Rehabilitationskrankenhaus bieten wir sichere und unbefristete Arbeitsplätze, passend zu Ihrer individuellen Lebensplanung, sowie das Arbeiten mit technisch moderner Ausstattung und arbeits- und rückschonenden Hilfsmitteln. Lernen Sie unsere vielfältigen Einsatzmöglichkeiten und attraktiven Angebote kennen.

#### NEUGIERIG GEWORDEN?

Weitere Informationen erhalten Sie unter:  
[www.kliniken-schmieder.de/karriere](http://www.kliniken-schmieder.de/karriere).

Kommen Sie bei einer unverbindlichen Hospitation vorbei oder bewerben Sie sich direkt online über unsere Karrierehomepage oder per E-Mail an:  
[bewerbung@kliniken-schmieder.de](mailto:bewerbung@kliniken-schmieder.de).



**WIR FREUEN UNS AUF SIE!**



### Arbeiten bei der Caritas. Aus Liebe zum Nächsten.

Die Caritas Singen-Hegau ist eine traditionsreiche und zugleich innovative Sozialorganisation in Singen und in der Region Hegau. Wir schauen hin und helfen mit unseren sozialen Dienstleistungen und Angeboten Menschen mit Behinderung, Familien mit Kindern, Kranken, Alten und Menschen in schwierigen Lebenssituationen sowie Menschen am Rande der Gesellschaft.

Für unsere Sozialstation suchen wir Sie (m/w/d) als

**Pflegehilfskraft** oder als  
**Hauswirtschaftliche Hilfskraft**  
- auch als Quereinsteiger\*in -

Werden Sie Teil des Teams der Caritas.  
Wir freuen uns auf Sie!

**Caritas Singen-Hegau** ·  
[www.caritas-singen-hegau.de](http://www.caritas-singen-hegau.de)



Einfach mal reinklicken:  
[www.caritas-singen-hegau.de/carli](http://www.caritas-singen-hegau.de/carli)



## Immobilienverkauf?

Gerne unterstütze ich Sie.  
Tel: **0170 - 188 17 43**  
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)  
**baum-immobilien.de**  
[s.consagra@baum-immobilien.de](mailto:s.consagra@baum-immobilien.de)



Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich



Thomas Willaredt, Lifta Berater seit über 21 Jahren

## Treppenlifte in Ihrer Region – mit über 40 Jahren Erfahrung

Unsere Lifta Experten sind für Sie da.

Jetzt kostenlosen  
Beratungstermin vereinbaren  
**0800 20 33 154**



[www.lifta.de](http://www.lifta.de)



# RETERRA®

## Im Auftrag der Zukunft

RETERRA ist spezialisiert auf die Behandlung, Verwertung und Vermarktung sowohl biologischer Rohstoffe als auch organischer Reststoffe.

### LKW-Fahrer / Anlagenfahrer (m/w/d)

- Niederlassung Singen
- Stellen-Nr.: 101678

#### So sieht Ihr Tag bei uns aus

- Bei dieser Stelle kombinieren Sie Ihre Fähigkeiten als LKW-Fahrer mit Tätigkeiten in unseren modernen Anlagen
- Schwerpunktmäßig transportieren Sie als Fahrer die flüssigen Gärprodukte zu den landwirtschaftlichen Höfen in der näheren Umgebung
- Zeitweise übernehmen Sie an unserem Standort als Anlagenfahrer den Betrieb der Biogasanlage im Schichtdienst sowie den Betrieb der Tunnelrottenanlage
- Natürlich halten Sie auch Ihr Fahrzeug top in Schuss: Von der Pflege über Wartungsarbeiten bis hin zu Reparaturen – zuverlässig kümmern Sie sich um die Instandhaltung Ihres täglichen Begleiters

#### Ihre Qualifikationen auf einen Blick

- Sie besitzen einen Führerschein der Klasse C/CE inkl. Eintrag der Kennziffer 95 sowie eine gültige Fahrerkarte
- Darüber hinaus sind Sie bereit, Schichtarbeit als Anlagenfahrer zu übernehmen
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit machen Ihr Profil komplett

#### Unser Angebot für Ihren Einsatz

Steigen Sie bei uns ein und profitieren Sie von den Stärken, die REMONDIS als Unternehmensgruppe mit sich bringt. Unser Blick ist auf die Zukunft gerichtet. Deshalb fördern wir Ihre Kompetenzen und bieten Ihnen unter anderem sichere Perspektiven sowie ansprechende Benefits:

- Eine spannende Tätigkeit in modernem Umfeld mit abwechslungsreichen Aufgaben
- Sicherer Arbeitsplatz in einem zukunftsorientierten und krisensicheren Unternehmen
- Leistungsgerechte Vergütung sowie attraktive Sozialleistungen
- Nutzung von Mitarbeiterrabatten sowie Möglichkeit des Dienstfahrradleasings

#### Die Zukunft gehört Ihnen:

Bewerben Sie sich jetzt auf [remondis-karriere.de](http://remondis-karriere.de).

RETERRA Hegau-Bodensee GmbH // Christian Goldschmidt // Ein Unternehmen der REMONDIS Gruppe

Gemeinde  
Allensbach



Die Gemeinde Allensbach richtet derzeit im Schulgebäude des Ortsteils Hegne eine neue Kindergartengruppe ein. Wir suchen daher ab sofort

### Staatlich anerkannte/r Erzieher/innen für den Kindergartenbereich (60-80%) m / w / d

#### Wir bieten:

- unbefristete Teilzeitstelle
- Mitwirkung beim Neuaufbau einer Kindergartengruppe
- Raum für Gestaltung und Entwicklung
- Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- Arbeitsvertrag und Eingruppierung nach EG S8a TVöD-SuE
- Zusatzkrankenversicherung, betriebliche Altersversorgung u. Gesundheitsangebote (Hansefit, JobBike), Erste-Hilfe-Kurse etc.

#### Wir erwarten:

- Ausbildung als staatl. anerkannte/r Erzieher/in oder vergleichbare Qualifikation gem. § 7 KiTaG
- offene und emphatische Einstellung
- wertschätzendes Bild vom Kind
- hohes Maß an Teamfähigkeit
- Flexibilität und Einsatzbereitschaft
- konstruktive Zusammenarbeit mit den Eltern
- Die Öffnungszeiten der Einrichtung sind montags bis freitags von 07:30 bis 14:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Bewerbung per E-Mail (PDF bis 10 MB) an: [bewerbung@allensbach.de](mailto:bewerbung@allensbach.de) oder an  
Gemeinde Allensbach, Rathausplatz 1, 78476 Allensbach  
Rückfragen: Stefan Weiss – Tel. 07533 / 801-22 oder [stefan.weiss@allensbach.de](mailto:stefan.weiss@allensbach.de)



### Bodenseeschifferpatent Motor + Segeln

**Infoabende:** jeweils ab 19:30 Uhr  
**24.01.23 in Sigmaringen**  
**25.01.23 in Tuttlingen**  
**26.01.23 Online (Webinar)**

#### Kurstermine:

**11. + 12.02.23 in Rottweil**  
**04. + 05.03.23 in Tuttlingen**  
Wochenendkurs jeweils von 10-17 Uhr

**ab 06.02.23 Onlinekurs (Webinar)**  
(4/5 Abende am jeweiligen Wo-Tag)

Segel- und Motorbootsschule Ludwigshafen  
Bahnhofstrasse 3  
78351 Ludwigshafen/Bodensee  
Telefon: 07773 - 936988  
[www.segelschule-ludwigshafen.de](http://www.segelschule-ludwigshafen.de)



**GARANT**  
IMMOBILIEN

Über 43 Jahre Erfahrung

### Egal ob Einsteiger oder Profi

Wir suchen Sie als **Immobilienberater (m/w/d)** für unseren Standort in **Stockach**. Wir geben ihnen die Chance, Teil unseres Teams zu werden. Sie arbeiten selbständig, bei freier Zeiteinteilung. Wir garantieren ein hohes Maß an Zufriedenheit, nicht zuletzt bedingt durch ein hohes Einkommen. Hausinterne Schulungen und eine gründliche Einarbeitung sind bei uns selbstverständlich.

**Interessiert?** Dann vereinbaren Sie einen Gesprächstermin.

Ihr Ansprechpartner: Mark Sontheimer, Telefon: 0711 23 955-0  
oder unter: [karriere.garant-immo.de](http://karriere.garant-immo.de)

[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)